



LA CONSTANCIA

DIARIO INTEGRISTA

AÑO XXXIII

NUMERO 9.561

SAN SEBASTIAN. VIERNES 14 DE FEBRERO de 1920.

PRECIOS: 8. — TELEFONO 1-02-05

FRANQUEO CONVENIENTE

APARTADO 118

DE ACTUALIDAD

EL PANORAMA POLITICO

La realidad política española presente, debiera merecer por parte de todos una atención y un examen que, desgraciadamente, no se observan, en especial en todas aquellas personas en quienes es más obligado un criterio y una relativa ecuanimidad para no detener sus juicios en la simple corteza de las cuestiones.

A cualesquiera que con esa relativa ponderación se ponga a pensar sobre la transcendencia del actual momento político de España y sobre lo que las circunstancias exigen de él, tendrá que causarle honda tristeza y justificado desasosiego la incompreensión y la inconsciencia que revela la generalidad de las gentes ante los acontecimientos políticos que se están desarrollando ahora en Madrid, que no son más que el preludio y el antecedente de los que tras de ellos ha de venir para decidir el porvenir del país.

Todos conveníamos en 1923, todos, en un sentimiento unánime de opinión, jamás superado ni igualado, en que caminábamos con paso rápido al aniquilamiento, y por eso fué posible y necesaria la dictadura como única capaz de contener el derrumbamiento social y político, Desaparecida ésta por motivos que no es del caso exponer aquí, la lógica sería que todos, con aquella ecuanimidad y aquel cercano recuerdo de los males que la hicieron necesaria, nos aprestáramos a que no se reprodujeran con verdadero propósito de la emienda.

Sin embargo, ello no es así, y parece que somos un pueblo compuesto de desmemoriados y de inconscientes como de niños a quienes el último juguete hace olvidar el motivo de las lágrimas que acaban de derramar. En general se observa, y esto es descontentante y desolador hasta hacer dudar de si somos capaces de emienda, que predomina en el público ciudadano, casi hasta, ser unánime, un espíritu regocijado propio de quien no tiene arte ni parte en la cuestión y no puede ser afectado, próspera o adversamente, por sus resultados.

Claro está que al hablar de público ciudadano en general nos referimos a todos aquellos que no tienen agravios que vengar del régimen que acaba de ser susti-

tuido ni posiciones que conservar a él debidas graciosamente. Excluidos ambos sectores, insignificantes en número con relación a la masa ciudadana, y sin entrar a enjuiciar su conducta que al fin y al cabo es humano que sea de satisfacción y de pesar, respectivamente, es lo cierto que la casi totalidad del resto de los ciudadanos, no son más que espectadores regocijados, aun aquellos que por su cultura y por su posición social, mejor y más ampliamente debieran ver que el resultado de la partida entablada no puede en modo alguno serles indiferente.

No les preocupa del momento más que lo meramente episódico y novelesco como tema apropiado para una tertulia de casino: si sube fulano, si nombrarán a mengano, si el nombrado es de éste o del otro sector, si volverá a mandar, zutano, si los caídos tomarán ésta o la otra actitud...; todo ello sin más finalidad ni transcendencia que el mero pasatiempo y dejando a un lado, con una inconsciencia suicida, el verdadero nervio de la cuestión, como si lo que sucede no tuviera consecuencias más que para los habitantes de Marte y como si en el espectáculo no nos fuese indispensable, y en plazo breve, pasar del papel de espectadores al de actores.

Podrá tenerse uno u otro criterio para enjuiciar el régimen imperante desde el año 1923; podrá juzgarse la conducta y los procedimientos y las equivocaciones con una u otra medida y cabrán en todo ello las opiniones más encontradas, pero lo que no se puede perder de vista es que sobre todo eso y fuera de todo eso, hay que pensar en que el desorden y la anarquía y la desorganización social y los procedimientos políticos que hicieron suspirar por un dictador que contuviera tanto desmán, no deben volver; y para ello no basta ser espectadores regocijados como parece que lo somos hasta ahora; hay que pensar en ser actores e irnos haciendo a la idea de que el papel de ciudadano no consiste solamente en dejar hacer al Gobierno y en presenciar el espectáculo como quien asiste a una función de teatro cómodamente arrellenado en una butaca.

José M. Rodríguez-Villamil.

EL GOBIERNO ESTA DISPUESTO...

A reprimir todo acto de violencia

En el Gobierno civil se ha facilitado a la Prensa local un telegrama-circular, remitido por el ministro de la Gobernación, rogándonos su publicación.

El telegrama en cuestión es como sigue: "Es deber ineludible de todo Gobierno el mantenimiento de la tranquilidad pública, teniendo como consecuencia el de impedir su perturbación y someter e imponer a los transgresores del imperio de la ley. Las actuales circunstancias obligan a todos a considerar que cualquier acto de violencia o de revuelta, siempre contraproducente, daría lugar a presumir justificadas anteriores determinaciones de que se quiere protestar; y, firme el Gobierno en su propósito de encauzar legalmente la vida nacional, se dificultaría y estorbaría su labor pacificadora si se destruyera su actuación en el cometido de imponer la paz pública.

Por ello, ruego a V. E. lo haga saber en la provincia de su mando, para que nadie alegue ignorancia, confiando en la prudencia de sus amonestados, se halle resuelto a impedir y reprimir, con la fuerza a sus órdenes, toda tentativa de alteración de orden, y ruego que haga que estas instrucciones las publique la Prensa."

Nuevos Nuncios

Roma — Se anuncia que será nombrado Nuncio en Berlín monseñor Orsenigo, quien actualmente es Nuncio en Budapest, y será a su vez sustituido por monseñor Rotta, delegado apostólico en Constantinopla.

DEL VATICANO

Un regalo del Gobierno de Italia a S. S.

Imposición al Cardenal Gasparri del collar de la Annunziata.

Roma. — "L'Osservatore" publica una carta autógrafa del Pontífice al Cardenal Gasparri, en la que recuerda los altísimos méritos de su preciosa colaboración de largos años, realizada con tanta utilidad para la Iglesia y para la Santa Sede, y que culminó con la Conciliación. El Soberano Pontífice anuncia el nombramiento del Cardenal Gasparri como presidente de la Comisión de codificación del derecho canónico para las iglesias orientales.

A la una de la tarde se ha celebrado en la Nunciatura una comida a la que han asistido los Cardenales Gasparri y Pacelli y los dignatarios pontificios.

EL REGALO DE ITALIA

Roma. — El Pontífice recibió al embajador de Italia De Vecchi, quien le entregó como regalo del Gobierno italiano un precioso roquete, que ha sido muy del agrado del Papa.

El regalo del Gobierno italiano es un maravilloso roquete, de finísimo rizado y con encaje veneciano de cuarenta centímetros de largo, de inestimable precio y exquisita hechura. Una verdadera joya. Las obreras de Burano han tardado muchos meses en hacerlo.

LA IMPOSICION

Roma. — La Embajada de Italia en la Santa Sede ha ofrecido una recepción a la que asistieron doce Cardenales, la Corte Pontificia y el Cuerpo diplomático. El embajador de Vecchi impuso al Cardenal Gasparri el collar de la Annunziata diciéndole que esto significaba un acto de gratitud de la Italia fascista al Cardenal, que fué uno de los principales artífices de la conciliación.

El Cardenal Gasparri dió las gracias muy conmovido al embajador por la manera con que había sabido cumplir este acto, y añadió que no merecía ningún honor, por el que ya había dado las gracias telegráficamente al Rey, aunque se reservaba hacerlo personalmente.

La hija del embajador ofreció al Cardenal un ramo de claveles.

En el concierto se ejecutó la Marcha Real italiana y el himno "Giovinezza". Los Cardenales Gasparri y Pacelli fueron festejadísimos.

—El embajador de Italia, De Vecchi ha entregado al Nuncio, monseñor Borgonini las insignias de la gran cruz de la orden de San Mauricio.

UN COMENTARIO FASCISTA

Roma. — "El Foglio d'Ordini", del partido fascista, escribe que la víspera del aniversario de los Pactos de San Juan de Letrán el secretario del partido fascista, Turatti, vistiendo uniforme de teniente general, estuvo en el Vaticano con objeto de rendir homenaje al Pontífice.

El homenaje de las "camisas negras" al Santo Padre demuestra que el espíritu con el cual se firmó el mencionado acuerdo permanece invariable, reconociendo los fascistas el valor histórico y universal de este hecho que dió la paz espiritual e íntima a los italianos.

El fascismo se ha enterado con satisfacción de las palabras con las cuales el "Osservatore Romano" saludaba el aniversario definitivo de las funciones del Estado: "El Estado quiere todos sus derechos inviolables y todos sus deberes imprescriptibles; pero reconoce a la Iglesia todos los derechos que se derivan de su misión divina".

ROMA, ENGALANADA

Roma — Toda Roma ha estado engalanada con los colores nacionales italianos y los pontificios, con motivo del primer aniversario de la firma del acuerdo de San Juan de Letrán.

Como había circulado insistentemente el rumor de que el señor Mussolini iría por la mañana al Vaticano, para saludar al Santo Padre, numeroso público y centenares de fotógrafos se habían congregado en la plaza de San Pedro; pero el rumor no tuvo confirmación.

Roma — El Pontífice ha recibido en audiencia privada al mariscal Caviglia.

MADRID

Por si lo han olvidado

Hay motivos para preguntar si aconteció en nuestro planeta y en la parte de él llamada nación española, por los días del mes de Septiembre de 1923, el suceso del advenimiento de la dictadura; y existen motivos, y sobrados, para formular la pregunta ante la observación de lo que dicen y hacen algunos, —no pueden ser más que algunos— de los que en la fecha aludida incluso temieron dar con sus cuerpos en el calabozo de una cárcel; los cuales sujetos políticos se producen ya como si el golpe de Estado hubiera acontecido en el planeta Marte o en las apartadas regiones de América o de Oceanía.

Y hay que recordar que fueron la Corte de España y todas las capitales y pueblos importantes lugares y testigos del suceso. Y que todos los españoles, sin más excepción que la natural de los expulsados del poder, lo aplaudieron. Y que en tal sazón no se quemó un grano de pólvora, ni se hizo violencia material de ninguna especie; que un hombre que interpretó fielmente el público anhelo, secundado por el Ejército— que siempre, siempre, siempre, tiene el deber de defender a España contra los que son o proceden como sus enemigos— derribó el régimen entonces imperante sin hallar la menor resistencia. Y ¿quién se la había de oponer? Aquel régimen estaba asentado en la mentira, en la arbitrariedad, en la ficción, en el favoritismo. Y con él había llegado España al período del agotamiento que es el de la ruina y la muerte.

Pues bien, de semejante estado la sacó la Dictadura, o con la complacencia expresa, o con el asentimiento tácito del país. Y cuando no porque la hubiese abandonado o repudiado éste, sino por los evidentes errores y desaciertos en la conducta política de su gobierno ha caído aquella, se habla y escribe por algunos de los elementos del régimen y partidos tan unánimemente reprobados, cual si la opinión se hubiese convertido a ellos, o anhelase el dominio de ellos. Y hay que decirles que se engañan. "El antiguo régimen —acaba de escribir Ortega Gasset— era la perfecta desmoralización de la vida nacional, era el constante estorbo a que la nación viviese por sí misma, era la imposibilidad de que el pueblo español, como tal, en su intensidad, alto y bajo, "derecha" e "izquierda" asumiese la unidad de su destino histórico".

¿Será posible que piensen en el regreso a tal régimen? ¿Habrá quien crea que aquí no ha pasado nada? Sin duda que no faltan quienes lo piensen y crean así, basta, para asegurarlo con oírles hablar; mas los que insensatamente siguieron esa dirección, darían en el abismo. Antaño engendraron una dictadura durante la cual los que se las echan de Macabeos del viejo régimen tendrán que reconocer que su macabismo ha sido infructuoso. Si volviéramos a una normalidad engendradora de las más bochornosas anomalías, sería un sueño pensar en la vuelta de un dictador que hablara de pájaros y de flores; el que viniera diría y obraría otras cosas. No lo olvidemos y, sobre todo, no lo olviden quienes con sus hechos de desgobierno abrieron el camino a la dictadura.

THADERIN.

Habla el Presidente

MADRID 13. (12 noche).

El general Berenguer conversó con el nuevo director general de Seguridad que acudió a cumplimentarle, con el ex alcalde de Madrid y con un periodista mejicano.

Luego al retirarse a sus habitaciones particulares conversó un momento con los periodistas a los que confirmó el nombramiento del señor Cañal para el puesto de Comisario regio en la Exposición de Sevilla.

Refiriéndose al Consejo celebrado en Palacio, dijo que cada ministro había dado cuenta del estado de sus departamentos respectivos.

Volvió a preguntarle un periodista si se había tratado en el Consejo del nombramiento de gobernadores civiles y renovación de Diputaciones y Ayuntamientos, replicando el conde de Zauen que no, puesto que hasta dentro de dos o tres días no quedaría resuelto el asunto.

LA GRAN OBRA DIOCESANA

En favor del nuevo Seminario

Continuamos recibiendo en esta Administración los donativos que se nos entregan con destino a la terminación de las obras del nuevo Seminario Conciliar de Vitoria y que remitiremos a nuestro amadísimo Prelado juntamente con la lista de los donantes.

A las cantidades anteriores hemos de añadir las siguientes:

	Pesetas
Suma anterior	2.293'00
Don Juan Cortabarría, de San Sebastián	200'00
Dña Marcelina A. Vda. de Alzpuñu, Villafranca	100'00
Don J. B. Ayerbe	5'00
Total	2.598'00

¿ME CONOCES?

Pertenezco a todas las clases sociales y me reciben en todas partes.

Lo mismo penetro en los palacios de los poderosos que en los modestos hogares de los pobres.

Soy de todos y para todos los hombres, a los que presto buenos servicios.

Defiendo a los inocentes, castigo a los malvados, avergüenzo a los miserables y derumbo a los tiranos.

Los ciudadanos dignos me aman; los gobernantes arbitrarios me odian y me persiguen, porque me temen.

Por mi poco volumen y baratura me compran hasta los más infelices que saben leer.

Combato lealmente en el campo de la idea; mis columnas son tan numerosas como las arenas del mar.

Soy el amigo fiel de la libertad, el instrumento de la justicia y el vínculo seguro del progreso.

Lo mismo me colocan sobre la mesa de mármol y de maderas preciosas, que sobre los modestos muebles de la clase media y del obrero.

Entro sin temor del alcohol en las cantinas.

Me consienten y reciben con cariño los maestros de escuela y me llevan todos en brazos o en los bolsillos por las calles, los paseos, y las plazas y hasta en los circos y teatros.

Me estacionan en los pórticos de los templos.

Me llevan a las cabañas perdidas en la apacible soledad de los campos y de las serranías.

Soy vivamente comentado por los políticos y los jornaleros.

Las mujeres me buscan con afecto y pasan largas horas conmigo.

Me solicitan los empleados, los comerciantes, y los industriales, los mineros, los profesionales y los agricultores.

Los intelectuales me dan la vida. A ellos debo mi existencia, pero también me critican, me atacan y aun me matan.

Soy un manjar que saborean todas las bocas y el mensajero fiel de todos los acontecimientos sociales, religiosos y políticos, como también de todas las invenciones científicas.

Sostengo refindas controversias; a veces salgo de mí debér, ofendo, insulto, calumnio y miento, y entonces me convierto en pasquín y todos me desprecian.

Muestro los más peregrinos proyectos, encomio las nobles acciones, relato los acontecimientos históricos contemporáneos.

Arrojo en muchas almas la semilla del bien, llevo el consuelo a muchos corazones, pero también hago muchos daños a los hombres.

Ora soy fuente de agua purísima, que limpia las conciencias; ora mesa de pestilente ceno, que mancha lo que toca.

Tan pronto leve aura que refresca, tan pronto simún que todo lo agosta.

Unas veces soy diamante que emite luz, otras carbón que absorbe todo lampo.

Yo soy algo bisímbolo, algo que presenta dos caras.

En mí encontrarán dos corazones. Uno de transparencia impecable; el otro, desesperadamente lóbrego.

Conmigo se puede hacer mucho bien y mucho mal.

¿Me conoces?
Yo soy ¡EL PERIODICO!

A.

Ayer se celebró en Palacio el anunciado Consejo de ministros presidido por el Rey

No tratándose en él asuntos de gran interés.-Nuevo director de la Exposición de Sevilla.-Primo de Rivera en París.-Otras noticias.

MADRID 13. (12 noche)

EL NUEVO COMISARIO

Esta mañana estuvo en Palacio el ex-ministro, conservador don Carlos Cañal, el cual, al salir del regío alcázar, dijo a los periodistas que había ido a saludar y cumplimentar al rey y manifestarle su agradecimiento por haber sido designado para ocupar el puesto de comisario regio en la Exposición Iberoamericana, cargo, según agregó, que había aceptado por patriotismo y amor a la monarquía, porque dada la situación económica que atraviesa la Exposición en la actualidad, debían seguir al frente de la misma las personas que antes la dirigían.

OTRAS VISITAS

También estuvieron en Palacio esta mañana el subsecretario de Gobernación señor Montes Jovellar, el exrector de la Universidad Central don Luis Bermejo, el señor Crespo de Lara, el arzobispo de Burgos y el nuevo gobernador militar de Cádiz y exgobernador de Santander general Saliquet.

EL CONSEJO EN PALACIO

A las diez y media queda a reunidos los ministros en Palacio para celebrar el anunciado Consejo bajo la presidencia de don Alfonso.

La reunión terminó a las doce y los primeros en abandonar Palacio fueron los ministros de Instrucción Pública, Hacienda, Marina y Economía.

El señor Wals confirmó a los periodistas el nombramiento de don Carlos Cañal para el cargo de comisario regio en la Exposición de Sevilla, agregando que había conferenciado con él acerca de varios asuntos relacionados con aquel certamen.

El ministro de la Gobernación que salió en segundo lugar, dijo que el rey había firmado un decreto por el que se admitía la dimisión de director general de Comunicaciones al coronel de Ingenieros don José Tafur, y otro decreto nombrando para sustituirle al barón de Río Tobía.

También habían sido formados decretos admitiendo la dimisión al director general de Administración local señor Ramos y nombrando para sustituirle a don José Bethancourt.

Por otro decreto se concedía la gran cruz de Beneficencia a doña Isabel Briones residente en Buenos Aires, por su magnífico comportamiento al organizar una junta recaudadora de fondos en la nación argentina destinado a auxiliar a los soldados del Ejército de Africa.

LO QUE DICE BERENGUER

Al salir el jefe del Gobierno del regío alcázar dijo a los periodistas que el Consejo había sido más bien un Consejo una conversación con don Alfonso, al cual se había informado de todo lo ocurrido en los días que han pasado desde el último Consejo que se celebró bajo su presidencia, manteniéndose asimismo un cambio de impresiones sobre el estado de las cosas y la marcha de las mismas.

—Y de lo de las Diputaciones y Ayuntamientos? —Trataron ustedes? —preguntó un reporter.

—No; de eso no hemos tratado nada.

NOTAS DE AMPLIACION AL CONSEJO

El Consejo de ministros, como todos los que preside el Rey, fué meramente informativo.

Comenzó el Presidente dando noticias generales sobre todos los asuntos, hizo historia de las modificaciones que ha introducido el gobierno y esbozó algunos proyectos que han de realizarse en breve.

Dió cuenta de las relaciones con los diplomáticos y de algunos telegramas de salutación que ha recibido del extranjero.

Luego detalló el estado de la secretaría de Relaciones Exteriores y expuso que en breve plazo se propone el Gobierno restablecer el ministerio de Estado.

También informó al Monarca de que el Gobierno tiene el decidido propósito de volver a la normalidad constitucional y a esto van encaminados la mayor parte de los decretos que se publicaron en la "Gaceta". En todos ellos se hace constar que serán sometidos más tarde a las cortes.

Asimismo informó de las vistas que ha hecho a los jefes políticos y de la norma del Gobierno de autorizar todos los actos que tiendan a la formación de grupos políticos y permitan llegar a la normalidad jurídica y constitucional.

Luego dió cuenta de la ponencia que es-

tá redactando el ministro de la Gobernación para constituir los ayuntamientos y diputaciones.

Esta ponencia convertida ya en real decreto será llevada al Consejo de ministros que se celebre mañana.

Por su parte los ministros hicieron una relación al Monarca de los asuntos de sus respectivos departamentos.

LA TARDE DEL PRESIDENTE

El general Berenguer dijo a los periodistas que no era cierta la noticia publicada por algunos periódicos de que había visitado al marqués de Alhucemas.

Tiene ese propósito pero no lo ha realizado aún.

Por la tarde recibió el jefe del Gobierno al ministro de Justicia y al conde de Altea.

A las ocho de la noche se reunió con el ministro de la Gobernación y con los subsecretarios de este departamento y de la Presidencia.

Continuaron el estudio de la lista de gobernadores.

El subsecretario de la Presidencia salió un momento a realizar una diligencia que le habían encomendado y dijo a los periodistas que tenía el encargo del Presidente de decirles que no esperasen porque no tenía nada que comunicarle. Les anunció que el jefe del Gobierno había visitado a Bugallal.

A las diez y media terminaron la reunión y aún tardó en salir el jefe del Gobierno hasta las once menos veinte.

Los periodistas no habiendo hecho caso a las indicaciones del subsecretario, esperaban al general Berenguer, el cual les volvió a decir que no tenía noticias que comunicarles, como no fuera la que ya les habían dicho, esto que estuvo visitando a Bugallal y lo había encontrado bien.

Le pidieron información de lo tratado en la entrevista y contestó el general Berenguer que no podía decir nada porque lo tratado pertenecía a los dos.

—¿Terminarán ustedes mañana la lista de gobernadores?

—No lo sé. Acaso a última hora de la tarde, la terminaremos para dar cuenta de ella en el Consejo de ministros que celebraremos y al día siguiente los nombramientos se pondrán a la firma del Rey.

LA ENTREVISTA CON BUGALLAL

Los periodistas han visitado al señor Bugallal para informarse de lo tratado en la visita que le ha hecho el jefe del Gobierno.

Les dijo que había sido una entrevista muy cordial, pues desde hace años tiene una estrecha amistad con el general Berenguer.

—Le he dicho, añadió Bugallal, que estoy dispuesto a darle toda clase de facilidades para que realice la obra que se propone, así como también le he prometido el apoyo de mis amigos.

EN ECONOMIA

En el ministerio de Economía estuvo esta mañana visitando al señor Wals una comisión de representantes de la industria plomera para pedirle que fueran aplazadas las disposiciones transitorias dictadas con relación a esta industria y el último decreto que la afecta.

Visitaron después al señor Wals los señores Fernández Bobadilla y Gil en representación de la Confederación Nacional de Exportadores de Vinos y otras comisiones.

LA ENTREVISTA DE PRIMO Y PETAIN

Noticias de París dan cuenta de que "Le Journal" de hoy refiere detalladamente la entrevista que ayer tarde celebraron el general Primo de Rivera y el mariscal Petain en el hotel en que se aloja el primero.

Llegó el mariscal al hotel a las seis de la tarde y pasó el vestíbulo en donde el marqués de Estella escribía sobre una mesa.

Primo de Rivera al verle llegar, se levantó y acudió a su encuentro, estrechándole la mano cordialmente y permaneciendo en esta actitud un buen rato.

Luego pasaron ambos al salón de lectura situado al fondo del vestíbulo y por la puerta le cristales pudo verse que conversaban con gran cordialidad.

Media hora más tarde se despidió el mariscal Petain, reproduciéndose el apretón de manos afectuoso.

COPIAS

Se hacen toda clase de copias a máquina. Darán razón en esta Administración.

Saturio Torón tiene una mala tarde en su pueblo

Un desprendimiento de tierras en la línea del Plazaola. Otras noticias.

Pamplona, 13, (once noche).

Por el presidente de la Audiencia Territorial ha sido firmado el nombramiento de don Claudio Aranzábal Mendivil para ejercer el cargo de Juez municipal suplente de Eibar.

Un periódico local da la noticia de que ha desaparecido inopinadamente de Estella el alcalde de aquella localidad, don Laureano Landa.

Con tal motivo se recuerda que dicho Ayuntamiento, no siéndole aprobadas las cuentas al señor presentó unas cuentas al y obligándole a entregar el importe de las mismas.

Al cesar el Ayuntamiento en sus funciones por la caída de la Dictadura, el alcalde ha desaparecido, suponiéndose que se encuentra en Francia.

Dicen de Milagro que por la policía ha sido detenido Ramiro Rivas Sola, que estaba reclamando por el Juzgado para el cumplimiento de una condena que le fué impuesta.

Deien de Leiza que entre dicha población y Plazaola se ha producido un importante desprendimiento de tierras como consecuencia de las últimas lluvias.

El accidente se ha producido en el kilómetro 55 de la línea del ferrocarril de San Sebastián a Pamplona y dentro del túnel denominado Plazaola, quedando interrumpida por tal motivo la circulación de los trenes, teniendo que hacerse todos los servicios mediante trasbordo.

Al pesar de que se trabaja con gran diligencia en reparar la avería no se cree que pueda restablecerse la comunicación antes de diez o doce días.

Vicente Iriarte Gambín ha denunciado que al pasar por la carretera de Liden en una motocicleta fueron lanzadas contra él varias piedras, una de las cuales le produjo una contusión en el cuello.

La Guardia civil ha detenido a cuatro hincoreros que fueron los que realizaron la pedrea.

La Audiencia ha dictado sentencia en la causa seguida por el Juzgado de Pamplona contra Félix Romano Carrascosa, al que se absuelve libremente declarándose así costas de oficio.

También se ha dictado sentencia en la causa procedente del Juzgado de Estella seguida contra Rafael Martínez por el delito de tenencia ilícita de arma de fuego.

Para mañana está señalada en la sala de lo criminal la vista de la causa procedente del Juzgado de Pamplona contra Santos Larumbe López, acusado del delito de atentado y al que defenderá el abogado señor Agtiz.

En Tafalla siguieron ayer celebrándose las ferias tradicionales con gran animación. El número más saliente de ayer era la novillada en que Saturio Torón iba a lidiar tres reses de una ganadería de Zaragoza, última Zorrilla en la que al parecer se presenta de novillero.

Saturio Torón estuvo desdichado en los tres novillos salvándose únicamente en ciertos lances de capa y con el valor demostrado en la muleta. Los paisanos de Torón salieron defraudados de la actuación del diestro.

La plaza estaba completamente llena habiendo llegado a Tafalla cientos de aficionados tanto de Pamplona como de la baja rivera.

Notas de la Alcaldía

NO HABIA NOTICIAS

Se reunió la junta municipal de Beneficencia para la rectificación del padrón de pobres.

Luego recibió el alcalde a los periodistas con los que conversó unos momentos diciendo que no sabía, ni oficial, ni extraoficialmente cuando serán nombrados los nuevos concejales.

Después le visitó don Horacio Azqueta, al que acompañaba el señor Borda.

Sigue en estudio el asunto del nombramiento de gobernadores civiles

Toma posesión de su cargo el nuevo delegado del Gobierno en el Monopolio de Petroleos.—El conde de Romanones ha regresado de su viaje por Francia.—Otras interesantes noticias.

MADRID 13. (12 noche)

DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica una disposición con el arreglo de convenio acordado para el establecimiento de la tarjeta de tránsito destinada a los emigrantes, la cual será entregada por los Gobiernos en cuyos puertos acudan los emigrantes para embarcar y cuyo suministro habrá de ser hecho a precio de coste, sin impuestos ni contribuciones.

Las Compañías de navegación quedarán obligadas a extender a los emigrantes la tarjeta sin ningún recargo. Los interesados habrán de conservar dichas tarjetas hasta el punto de destino y hasta el fin del viaje de regreso.

También publica una R. O. del Ministerio del Trabajo relativa a los presupuestos de los organismos ordenando que cuando exista déficit sea enjugado con el superávit de los presupuestos en cada región, evitándose así el paso a un nuevo régimen con un quebranto que produciría evidentes daños en el desenvolvimiento económico de las organizaciones paritarias.

Dispone asimismo que el sobrante que pueda haber en esos organismos se entregue a las cajas de la Federación de Ahorros.

EL RETRATO DEL DICTADOR

Dicen de Plasencia que en el pueblo de Navaconcejo fueron violentadas las puertas de la Casa Ayuntamiento por unos desconocidos en la pasada noche.

Se temía hubieran cometido un robo; pero se ha comprobado que no han hecho otra cosa que llevarse un retrato de Primo de Rivera.

EL GENERAL MOLA

Esta mañana en el expreso de Andalucía llegó a Madrid el general Mola, nuevo director general de Seguridad.

Fuó recibido en la estación por el jefe de la policía y algunos otros funcionarios.

El general Mola marchó al Ministerio y después a entrevistarse con el general Bazán.

No tomará posesión de su cargo hasta mañana.

LAS DIPUTACIONES Y LOS AYUNTAMIENTOS

El señor Montes Jovellar hablando con los periodistas les ha dicho que hasta dentro de dos o tres días no se publicará el decreto relativo a las Diputaciones y Ayuntamientos, como tampoco el que se refiere a la provisión de gobiernos civiles.

El ministro está procediendo a su articulado con arreglo a las líneas generales aprobadas por el Consejo de ministros para la constitución de las nuevas Corporaciones.

Esperaba el señor Montes Jovellar que el general Marzo llevara su estudio al Consejo de ministros que se iba de celebrar mañana.

—Estaba anunciado, dijo un periodista, que en el Consejo de hoy se abordaría este asunto. ¿Ha ocurrido así?

—No; no hay fundamento para suponer eso, puesto que antes de someterlo a la regia sanción ha de ser conocido por todos los ministros.

LA REINSTITAURACION DE LA CARTERA DE ESTADO

Por conducto que nos merece todo crédito, sabemos que el duque de Alba, ministro de Instrucción, no ha expresado el menor propósito ni deseo de continuar al frente de la mencionada cartera. También se asegura que la provisión de los altos cargos de este departamento, a pesar de tener presentadas sus dimisiones algunos directores generales, ha quedado en suspenso incluso la de subsecretaría hasta tanto se resuelva definitivamente la situación del titular de la cartera conforme a los deseos expresados por este último.

Se sabe que el duque de Alba siente preferencia por la cartera de Estado, que conoce más, y es por la que siente mayores simpatías.

Le reorganización del Ministerio de Estado, a la que no ha renunciado el Gobierno ni por un momento, no se ha efectuado con la premura que en un principio se dijo por tener que atender el Gobierno a los asuntos de mayor urgencia y por tener que intervenir en varios departamentos, entre los cuales fueron repartidos los peculiares de Estado.

Sin embargo se da por seguro que la

reorganización estará terminada dentro de breve plazo, probablemente antes de fin de mes. Entonces el duque de Alba se hará cargo de la nueva cartera, Habrá que proveer entonces la cartera de Instrucción pública, y ya se barajan para la misma algunos nombres posibles. El Gobierno pensó primero en don Elías Tormo, pero ahora se habla ya del exministro de la misma cartera don Eloy Bullón, así como del catedrático don Pedro Sainz Rodríguez y otras personas.

LOS EXMINISTROS DE LA DICTADURA

Esta mañana ha regresado a Madrid, procedente de Málaga, el exministro de Fomento, de la Dictadura, conde de Guadalquivir, y parece ser que con su llegada será ultimado el manifiesto que los exministros de la Dictadura piensan dirigir al país.

También se dice que el conde de Guadalquivir ha amanifestado a sus amigos que está dispuesto a contestar a todas las preguntas que se le hagan respecto a la labor que ha desarrollado en el ministerio de Fomento.

TOMA DE POSESION

Hoy ha tomado posesión de su cargo el nuevo delegado del Gobierno en el Monopolio de Petróleos y subsecretario de Hacienda, señor Bas.

Conferenció éste después con los altos funcionarios del Monopolio y luego dijo a los periodistas que se había firmado una Real orden disponiendo que sean incluidas en las cotizaciones oficiales las carpetas del empréstito oro emitido últimamente por la Dictadura.

EN GOBERNACION

El ministro de la Gobernación recibió al nuevo director general de Seguridad con el que celebró una conferencia, y al presidente de la Asociación general de empleados y obreros de ferrocarriles de España.

LOS NOMBRAMIENTOS DE GOBERNADORES

Los periodistas volvieron a visitar por la noche al subsecretario de Gobernación para preguntarle algo relacionado con la lista de gobernadores que se está formando.

Le preguntaron si había sido nombrado el coronel don Elneterio Muga gobernador civil de Valencia y contestó el subsecretario negativamente.

Se le ofreció el Gobierno civil, pero no aceptó.

El trabajo lo llevamos bastante avanzado, pero es costoso porque se quiere evitar el dar Gobiernos civiles a militares y se empleará el mayor número posible de hombres civiles.

Probablemente no se nombrarán más de quince gobernadores militares.

LOS NUEVOS GOBERNADORES

El Gobierno sigue estudiando el asunto del nombramiento de los gobernadores civiles, que según parece se llevará a cabo en dos etapas. En la primera, que se llevará a la firma del rey dentro de tres o cuatro días, se harán los nombramientos de los gobernadores de las provincias de primera categoría y los de aquellas en que por la situación especial de las mismas se considere urgente y necesaria la designación.

Los restantes nombramientos se dejarán para más tarde y se harán dentro de nueve o diez días.

También parece ser que el Gobierno está decidido a aceptar las dimisiones presentadas por los gobernadores de Madrid y Barcelona y a designarles sustitutos.

REGRESO DEL CONDE DE ROMANONES

Esta mañana regresó de su viaje a París el conde de Romanones, el cual manifestó que vuelve satisfecho de su viaje.

A los periodistas les comunicó que don Santiago Alba no tiene aún propósito de regresar a España.

No tiene manifestaciones que añadir a las que ha hecho estos días de su viaje. Únicamente habló de la necesidad de organizar las fuerzas conservadoras en forma que se gasten los hombres y no las instituciones.

Comentó con elogio la fórmula acordada para la constitución de los Ayuntamientos y diputaciones.

Cree que es la mejor por ser la más automática que podía encontrarse.

Se admiten huéspedes estables

Precios módicos. Casa de toda confianza. MORAZA, 5. 5.ª planta. San Sebastián.

14 DE FEBRERO

LA CONSTANCIA

ULTIMA HORA

INFORMACION EXTRANJERA

En una agresión de los moros en el Marruecos francés, resultó muerto un oficial

Un intento de sublevación en Hanoi. El cólera causa muchas víctimas en la India. La completa evacuación de Renania. Otras noticias de interés.

MADRID 13. (12 noche)

DESORDENES EN HANOI

Hanoi. — Con respecto a la agitación revolucionaria registrada en todo el país, se sabe que ha habido entre los tiradores que se encuentran de guarnición en Yen Bay un conato de insubordinación.

Parece que los incidentes registrados con ese motivo fueron de bastante importancia, resultando algunas víctimas.

Han sido adoptadas importantes medidas encaminadas al restablecimiento del orden.

EL COLERA EN LA INDIA

Londres. — Comunican de Allahabad que las autoridades encargadas de los arreglos sanitarios para el Kumbh Mela (festividad del baño) anuncian haberse presentado el cólera en el área de Mela. Desde primeros del mes actual, cien peregrinos ingresaron en los hospitales de enfermedades infecciosas con síntomas similares a los del cólera, falleciendo 42 de ellos. El examen bacteriológico no reveló el régimen de cólera hasta ayer, que fué hallado en cierto número de casos. El jefe de una tropa de exploradores falleció de dicha enfermedad, que contrajo al asistir a los preparativos para la cremación de los cadáveres.

Se han adoptado energéticas medidas para prevenir la propagación de la plaga, y hasta que han ocurrido estos casos las condiciones sanitarias en el Mela han sido excelentes. El Mela está terminando, pues ya sólo resta una gran fiesta, que seguramente atraerá millares de peregrinos. Con este motivo se han tomado nuevas precauciones.

PARA DEFENSA DE LA REPUBLICA ALEMANA

Berlin. — Impresionado por la última serie de disturbios rojos y por los esfuerzos de los comunistas para promover una rebelión, el Comité del Reichstag de legislación penal ha aprobado la tan discutida ley para la protección de la República alemana, tal como había sido presentada por el Gobierno. La ley había tropezado con fuerte oposición no solamente entre los radicales, sino también entre los centristas, los cuales alegaban que las medidas protegerían indudablemente a la República, pero violaban la libertad personal. Su oposición, sin embargo, ha desaparecido ante las amenazas rojas. El Gobierno estaba convencido de que ya era tiempo de presentar dicha ley, y este criterio parece fortalecido por la actividad que se está desarrollando.

Los comunistas han vendido todos sus inmuebles, entre los cuales figuraban diecinueve imprentas. Los bienes han sido adquiridos por representantes de grupos fascistas y socialistas, según se dice, en unos diez y seis millones de marcos. Esta medida es muy significativa, pues demuestra que los comunistas están preparando una huelga general, ante la cual el Gobierno se verá obligado a disolver el partido comunista. En este caso, las imprentas para nada le servirían, y el resto de sus bienes inmuebles podría ser confiscado, cosa que no ocurre con el dinero que fácilmente se puede ocultar.

LA COMPLETA EVACUACION DE RENANIA

Berlin. — Comunican de Kaiserslautern que han comenzado los preparativos para la evacuación de la tercera zona de ocupación. En las diferentes guarniciones se está procediendo al inventario de los bienes alemanes secuestrados, y que deben ser restituidos antes del día 30 del próximo mes de junio.

La Artillería y la Caballería se retirarán de dicha zona desde primeros del próximo abril.

AGRESION EN EL MARRUECOS FRANCÉS

París. — Informaciones recibidas en esta capital procedentes de Yen Bay dicen que los tiradores de guarnición en aquel punto, a los cuales se unieron otras personas, intentaron entrar en el campo atrincherado.

Al rechazar el ataque resultó muerto un oficial francés.

Enterado de lo ocurrido el ministro de Colonias, señor Pietri, ha cableografiado al gobernador general de aquellos territorios, ordenándole que sea abierta una información para esclarecer los mencionados incidentes.

VARIAS NOTICIAS DE BOXEO

Flores. — Después de su victoria sobre Buffi por k. o. en el cuarto round, Roberto Roberti, nuevo campeón de Italia de pesos pesados, acaba de desafiar oficialmente a Pierre Charles, campeón de Europa de dicha categoría.

Nueva York. — La Prensa neoyorkina se ocupa extensamente del match en que Mickey Walker para poner en juego su título de campeón del mundo de los semipe-

sados contra el belga René Devos. El combate tendrá lugar el 7 de marzo en el Madison Square.

Rotterdam. — Ario Van Vliet, campeón de Holanda de los welters, acaba de desafiar oficialmente a Gustavo Roth para el título europeo de la categoría.

Nueva York. — Alí Brown embarcará para Europa la semana próxima acompañado de un manager Lumlansky y de Jimmy Mendes, este último tiene dos contratos en España, uno de ellos en Bilbao para luchar contra Gabiola.

Londres. — Izard ha batido difícilmente a Harry Brooks por puntos.

San Luis. — Se anuncia la muerte a la edad de sesenta años, del ex boxeador de pesos ligeros Dan Daly, que se hizo célebre por su combate contra Tommy White, en Omaha, en el año 1891, combate que duró 91 rounds y que terminó en match nulo.

OTROS DEPORTES

Wellington. — El doctor Peltzer ha ganado la carrera de las 440 yardas batiendo a su gran rival el campeón australiano Golding, haciendo el recorrido en 47 segundos.

RACHA DE DETENCIONES

Londres. — Dicen de Nueva York al "Daily Express" que en Chicago han sido detenidos más de 2.181 sospechosos desde el 7 de febrero. La mayoría han sido liberados por falta de pruebas. Solo han quedado detenidos 19.

CONFERENCIA FRANCO-ESPAÑOLA

Rabat. — La conferencia aduanera franco-española se abrirá el 15 de febrero en Tetuán.

Esta conferencia será una continuación de las conversaciones entabladas entre el señor Saint y el general Jordana.

PRIMO DE RIVERA

París. — El marqués de Estella pasó por el bosque de Bolonia y almorzó solo en el hotel.

BILBAO

La huelga de yeseros y de cocineros

La firma en el Ayuntamiento se hará por turnos entre los tenientes de Alcaldes.

BILBAO 13. (11 noche).

El presidente de la Diputación dió cuenta de las visitas recibidas y de los acuerdos adoptados por la Comisión Provincial entre los que figuran el abono de 30.647,94 pesetas para abono de terrenos ocupados a varios propietarios con objeto de realizar obras de ampliación de una carretera.

Fueron aprobadas también otras liquidaciones en relación a impuestos sobre minerales.

Los cocineros han presentado un oficio al gobernador anunciando la huelga de no aceptar los patronos las mejoras que tienen solicitadas. En virtud de gestiones llevadas a cabo parece que tanto patronos como obreros aceptarán las resoluciones que adopte el comité paritario de dicha industria.

Los huelguistas de las yeserías de Orduña, al igual que los patronos de dicha industria, parece que han acabado también por aceptar el arbitraje del presidente del comité paritario.

El director del Colegio de la Asunción, de Yurre, denunció a los misioneros que unos ladrones penetraron en el interior, rompiendo unos cristales para llevarse 400 pesetas que se guardaban en un cajón. Los autores de la sustracción no han sido detenidos.

En el Ayuntamiento han dispuesto los tenientes de alcalde un servicio de turno para despachar la firma. Ayer acudió únicamente al despacho de la Alcaldía por así corresponderle, el teniente de alcalde señor Castiella.

En el frontón Izaguirre y Elorrio ganaron por dos tantos a Solozabal y Unanuno. A continuación Muñoz y Arrigorriaga mayor ganaron por tres tantos a Chistuañor y Campos.

¿VOLVEMOS A LO DE ANTES?

Una manifestación de los "sin-trabajo" disuelta por la fuerza pública

Madrid. — Esta mañana se organizó inopinadamente una manifestación en la que figuraban más de dos mil obreros que se encuentran sin trabajo, los cuales, en perfecto orden y con toda corrección, desfilaban por varias calles llegando hasta el Ayuntamiento, donde se destacó una Comisión que subió a hablar con el alcalde interino, para pedir que se les facilite ocupación con la que remedien la difícil situación en que se encuentran.

Después de salir la Comisión los manifestantes se disolvieron ordenadamente retirando unos carteles que llevaban alusivos a la situación en que se encuentran.

OTRA MANIFESTACION DE "SINTRABAJO"

Madrid. — Esta mañana una manifestación de obreros sin trabajo, integrada por unos quinientos, distintos de los que habían acudido a la otra manifestación, discurrió por diversas calles de Madrid, y ya en la Puerta del Sol inició la marcha hacia la plaza de Oriente.

El retén de Caballería del ministerio de la Gobernación salió a su encuentro, cortándola el paso y disolviéndola por medio de una carga.

Produjéronse como consecuencia los naturales sustos y carreras con cierre de puertas y de balcones. Resultaron algunos contusos.

Algo más tarde, la manifestación se rehizo y por la calle de Alcalá se dirigió hacia la puerta de Atocha. Poco antes de llegar aquí los manifestantes apedrearon un comercio de ultramarinos, rompiendo cristales y produciendo destrozos.

La fuerza pública dió una carga enérgica y disolvió definitivamente a los manifestantes.

ZARAGOZA

El conflicto de los remolacheros

Homenaje al catedrático doctor Vecino.-Otras noticias.

ZARAGOZA 13. (11 noche).

Una comisión de remolacheros ha visitado al gobernador civil para darle cuenta del conflicto creado por las fábricas azucareras que se niegan a recibir la remolacha.

El gobernador prometió intervenir.

En el número 68 de la calle del Cerezo apareció muerta en su domicilio Cristina Gil, que vivía sola.

Desde hace cuatro días no se le veía salir de casa y afirmados los vecinos creyeron que le había ocurrido alguna desgracia.

Violentada la puerta apareció la desgraciada mujer muerta, probablemente de hambre y frío.

Con motivo del primer aniversario de la muerte del catedrático de Física don Jerónimo Vecino, se ha dispuesto descubrir una lápida en homenaje del ilustre catedrático, en la Cátedra de Física que desempeñó durante varios años.

EL GENERAL MOLAS SE POSESIONA DE SU CARGO

Se ha posesionado de su cargo el nuevo

director general de Seguridad, general Mola.

Le dió posesión ante todo el personal de la comisaría el general Bazán, el cual hizo un elogio de la Policía española, asegurando que se encuentra a la altura de la mejor de Europa.

EL PARTIDO DEL CENTRO

Para hoy están convocados los señores que forman la comisión organizadora del llamado partido del Centro que forman los exministros de la Dictadura y con el fin de recoger las doctrinas de esta.

NUEVOS GENTILESHOMBRES

Ante el jefe de Palacio duque de Miranda, juraron ayer el cargo de gentileshombres con ejercicio, don Francisco Carvajal, don Joaquín González de Castejón, don Rafael de Labastida, y don José Sánchez Ocaña.

NUEVO ACADEMICO DE LA LENGUA

A última hora se reunió el pleno de la Academia de la Lengua para proveer la vacante que dejó don Eduardo Gómez de Baquero.

Presidió el señor Menéndez Pidal.

Se pusieron a votación las dos candidaturas presentadas y obtuvieron don Ignacio Bolívar 16 votos y don Luis Martínez Kleiser 15.

En consecuencia el presidente declaró elegido a Ignacio Bolívar.

VITORIA

Los diputados envían un despacho de adhesión a Palacio

Por la tarde fueron a Estíbaliz para dar gracias a la Virgen.

Vitoria, 13. (once noche).

A mediodía celebró sesión la Diputación bajo la presidencia del señor Ortiz que dió cuenta de la visita girada al gobernador civil para insistir en la dimisión planteada esta vez con carácter definitivo y del ruego del gobernador civil de que permanecieran provisionalmente en sus cargos en beneficio de los intereses de la provincia.

A propuesta del señor Arabiotorre se aprobaron las gestiones realizadas y se edijaron sobre la mesa todos los asuntos que figuraban en el orden del día. El señor Ortiz dió las gracias tanto a los diputados que le prestaron siempre la mejor ayuda como a la prensa local que con ellos colaboró.

El señor Arabiotorre dió cuenta de la desgracia ocurrida al señor Iradier que falleció víctima de un accidente de caza y su muerte se hizo constar en acta.

Se acordó enviar un telegrama de adhesión al trono por suponerse era la última reunión que celebraba la Corporación.

Finalmente se propuso y fué aceptado el dirigirse al cerro de Estíbaliz para dar las gracias por el apoyo que hubiera podido prestarles la Virgen en su actuación ya que al ser elegidos diputados acudieron también al cerro para impetrar su protección.

Por la tarde efectivamente los diputados acudieron en automóviles al cerro para dar gracias a la Virgen y con tal motivo se cantó una Salve.

En la plaza de Abastos sufrió una caída Dolores Cortazar Ugarte que resultó con varias lesiones de las que que fué atendida en una casa de socorro.

Al atravesar la carretera el niño de 9 años de edad Ramón López fué alcanzado por un automóvil de matrícula (Vitoria número 170 que ocasionó la fractura de un brazo.

Si tiene necesidad de una fonda en IRUN, visite la

CASA RECONDO

Con la seguridad que ha de que dar satisfecho de su servicio

Vea Vd. y compare los nuevos modelos 1930

Exposición, venta y sala de audiciones

Casa Castro - Urbietta, 46

San Sebastián

San Sebastián

San Sebastián

San Sebastián

San Sebastián

San Sebastián

San Sebastián

La coronación de Andre Mari de Arritokieta. Patrona de la villa de Zumaya

El Monasterio de Santa María, y el santuario de Arritokieta ante la historia.

Plumas mucho, más autorizadas que la mía, se han movido en torno a un tema que lo reputamos capital, a propósito de la antigüedad del santuario de Arritokieta.

Desde el siglo XI más o menos; hubo en Zumaya un MONASTERIO DE SANTA MARIA, así parece colegirse de un pergamino viejo que data del año 1292 en el cual Sancho IV hace donación al prior y convento de Roncesvalles, del referido MONASTERIO DE SANTA MARIA, "con términos, con montes, con fuentes, con ríos, etc."

Ordena a su vez el Rey a los monjes de Roncesvalles que tengan en el Monasterio de Santa María, de Zumaya, un capellán que ruegue... "E POR LOS OTROS ANTECESORES QUE EDIFICARON ESTE LOGAR".

Ahora surge aquí una interrogante. ¿Fueron una misma cosa el ANTIQUISIMO MONASTERIO DE SANTA MARIA, Y EL SANTUARIO DE ANDRE MARI DE ARRITOKIETA?

El insigne cronista de las Provincias Vascongadas, don Carmelo de Echegaray, parte de cuya infancia se deslizo aquí en Zumaya; el ilustre escritor D. Luis Martínez Kleiser (1) en su imponderable obra "La Villa de Villagrana de Zumaya"; el eruditísimo y muy competente como el que más, Padre Adrián Lizarralde, el culto publicista don Bonifacio de Echegaray, hijo de esta villa, y otros más, han dado en descifrar o algo así el enigma, emitiendo sus opiniones siempre muy respetables dada la competencia y la autoridad de todos ellos.

Cree don Carmelo de Echegaray en la posibilidad de que existiera este antiguo Monasterio en el solar que hoy ocupa la parroquia de San Pedro Apóstol.

Al rebatir el señor Martínez Kleiser, la opinión del señor Echegaray, se inclina a suponer que ese Monasterio no estuvo situado sino en el barrio de Odieta de Zumaya, apartándose también él como el señor Echegaray de los que opinan que el Monasterio de Santa María y el Santuario de Arritokieta son una misma cosa.

Este humilde capellán, cuya autoridad es bien pequeña, y cuya competencia en achaques de historia apenas es más que nula, siente tener que discrepar de estas muy respetables opiniones que ahora hemos señalado aquí.

Ante todo nos acompaña la tradición de este pueblo que piensa como nosotros, y nos amparamos en la autoridad del competente Padre Lizarralde, y en algunos datos históricos que corroboran nuestro modo de pensar.

"Claro, muy claro es para mí, nos escribe el P. Lizarralde, que el antiguo Monasterio de Santa María, es la actual iglesia de la Virgen de Arritokieta"; y apoya esta su afirmación en una serie de razonamientos que ahora omitimos en gracia a la brevedad.

En dos datos históricos se fundan principalmente los que creen que el Monasterio de Santa María y Arritokieta no son una misma cosa.

Véase la citada obra del señor Kleiser: En un censo que se hizo el año 1692 más o menos; en el cual se menciona "el Monasterio"; y viviendo en él a unas cuantas "beatas" presididas de Francisca de Labayen. Ahora bien, arguyen; ese MONESTERIO estaba situado en lugar distinto del que ocupaba Arritokieta, luego es claro que Arritokieta no es el Monasterio, se lee en el censo "Torreateko que es el Monasterio" (2).

Es de notar que para cuando se hizo ese censo, vivía ya en su casa Torre, Francisca de Labayen con algunas piadosas mujeres, deseosas todas, de vestir el hábito carmelitano.

Francisca de Labayen, "vivió siempre" ocupando su Torre; así, en "El libro que se hace relación de la fundación del convento de las Carmelitas descalzas", escrito el año 1614 consta que desde los años de 1588 más o menos "su voluntad se inclinaba mucho, a HACER UN CONVENTO EN SU CASA";

(1) Por su magnífico libro es digno el señor Martínez Kleiser de la eterna gratitud de Zumaya.

(2) En los viejos legajos del convento de las Madres Carmelitas hemos leído que "la casa solar donde hoy está el Monasterio de Carmelitas, es llamada vulgarmente en la villa, "Torreateco", para deshacer, añade, el otro denominado que le daban por los años 1500, "Torre barrungo". En Torreateco nació pues Francisca de Labayen, y en él vivió siempre, y en él vinieron a juntarse con ella las primeras beatas.

en la cual consiguió del Obispo de Pamplona, el año 1609, que se pudiese decir misa en un oratorio.

"El Monasterio" de que se habla en el censo, es sencillamente la casa Torre en la que Francisca Labayen vivía formando una verdadera comunidad de terciarias carmelitas.

El segundo dato histórico, es el acuerdo de las Juntas Generales celebradas en Zumaya el año 1593, de ofrecer LA PRIMITIVA IGLESIA DE SANTA MARIA a los religiosos Trinitarios de la villa de Orio.

La argumentación de los preopinantes es la que verá el lector. En aquel tiempo, dicen, existía el Monasterio de Santa María, capaz para albergar una Comunidad; mas el Santuario de Arritokieta no podía tener esta capacidad, a causa de sus escasas dimensiones, luego es evidente que Arritokieta no es el Monasterio; además al mencionar SANTA MARIA, y no ARRITOKIETA, parece indicar, dicen, el deseo de distinguirlas.

Era este un nudo que nos costaba soltar. Pero hoy ya no nos ofrece ninguna dificultad, desde que nos hicimos con la copia de un importante documento histórico. Es más; con un argumento "ad hominem", y sirviéndonos de las propias armas de los que no opinan como nosotros, nos atreveríamos a rebatirlos en sus últimas trincheras.

En fecha no lejana todavía, y con una amabilidad que no acertamos a ponderarla, nos envió el señor Prior de Roncesvalles, a un ruego nuestro, copia del interesante documento que se refiere a un pleito muy ruidoso.

El documento es del año 1594; y se refiere a un pleito que movieron las "freiras" del Santuario de Arritokieta contra la pretensión de fray Cristóbal de Gaona, Ministro del Monasterio de la Orden de la Santísima Trinidad de la villa de Orio, que pretendió trasladar dicho Monasterio a la villa de Zumaya y "fundarlo en ella, dice literalmente el documento, y en la dicha hermita, y ospital de N.ª Señora de Arrido quieto".

Fué muy largo el pleito; tomó parte en él el Cabildo del Monasterio de Roncesvalles, a favor de las dos freiras de Arritokieta. Se apeló al Real Consejo de Navarra y más tarde al Supremo Consejo Real de Castilla, lográndose que a fray Cristóbal se le obligase a abandonar el Santuario de Arritokieta después que hubo consumido el Santísimo Sacramento "que puso, dice el documento, en la dicha hermita".

No cabe pues la menor duda de que los Trinitarios de Orio intentaron venir a Arritokieta, y no a otro lugar.

El ilustre escritor, de cuya opinión sentimos discrepar, decía en unas líneas que hemos copiado literalmente, que las Juntas ofrecieron a los monjes de Orio LA PRIMITIVA IGLESIA DE SANTA MARIA.

Pero queda probado con la contundente fuerza probatoria del documento copiado, que era Arritokieta el Santuario ofrecido por los Junteros a los monjes de Orio, resulta por confesión propia de los que otra cosa opinaban, que es Arritokieta, justa y cabalmente y no otra, LA PRIMITIVA IGLESIA DE SANTA MARIA.

Y no es que siempre que se menciona a Arritokieta, se le llama "hermita"; con nuestros propios ojos hemos comprobado que en los libros viejos se le menciona también con el nombre de "Santa María" "Ospital de Santa María", "Basílica", etc., etc.

Nos hemos detenido acaso más de lo debido en estos pormenores; pero nosotros lo hemos juzgado necesario, para que Andre Mari de Arritokieta aparezca a la luz de la historia como un monumento sagrado que asienta las primeras sillares de su trono secular en aquellos lejanísimos tiempos en los que en este país surgieron los primeros santuarios dedicados a Andre Mari.

Terminamos por hoy, sentando la afirmación firme y categórica de que el ANTIQUISIMO MONASTERIO DE SANTA MARIA, DE CONSTRUCCION REAL, ES EL SANTUARIO DE ANDRE MARI DE ARRITOKIETA.

¡Oh dulce Andre Mari, amáranos ahora y siempre. Amen.

EL CAPELLAN DE ANDRE MARI.

Agencia General de Seguros
Marítimos, Incendios, Vida
Heliodoro Zatarain
Calle Mayor, 12, 1.º
SAN SEBASTIAN

Movimiento misional

CURSO DE CONFERENCIAS EN EL INSTITUTO CATOLICO DE PARIS

París. — M. Georges Goyau, de la Academia Francesa, profesor de Historia de las Misiones en el Instituto Católico de París, ha comenzado un cursillo misional. El cursillo comprende dos series de conferencias: la primera tratará acerca de "La idea misional y el derecho de gentes" y la segunda acerca "El apostolado en Africa hasta fines del siglo XVIII.

UN JAVANES CONDECORADO CON LA MEDALLA "PRO ECCLESIA ET PONTIFICE"

Moentilan (Java).—Con ocasión del 25.º aniversario de su bautismo, ha sido condecorado con la medalla "Pro Ecclesia et Pontifice" el campesino javanés Bernabé Sarikrama. Es el primer javanés que recibe semejante distinción.

Sarikrama bajó desde el poblado de Kalibawang en la montaña a Moentilan el año 1903 para que los misioneros le curaran la herida de una pierna. Sanó y pidió ser instruido en la religión católica. Fué bautizado un año después. Desde entonces Sarikrama se convirtió en el apóstol de los montañeses y como los misioneros apenas podían atender a aquella región puede decirse que Sarikrama quedó como único encargado desde 1905 a 1914. De vez en cuando bajaba con sus catequizados a Moentilan para hacerles oír misa y recibir los sacramentos. El hecho es que en un solo año por obra de Bernabé Sarikrama pudieron ser bautizados 173 montañeses.

Actualmente Sarikrama emplea buena parte de su tiempo en el apostolado entre sus paisanos que le profesan una gran veneración.

EL CATOLICISMO Y EL MOVIMIENTO AUTONOMISTA EN SAMOA

Roma. — Los últimos despachos anuncian graves sucesos en las islas Samoa. Ha habido conflictos entre los samoanos y las tropas neozelandesas. Hace más de tres años que los samoanos exasperados por ciertas medidas de gobierno de Nueva Zelanda, bajo cuyo mandato están las islas Upolu y Savai, formaron un partido autonomista llamado "Mau", en el cual se inscribió la mayoría de la población. El Gobierno de Nueva Zelanda creyó que deportando al jefe del movimiento acabaría con las revueltas. Pero la situación se ha agravado considerablemente al ser levantado el castigo. A su llegada en una manifestación que le hicieron los autonomistas hubo nueve muertos y numerosos heridos.

En la actualidad hay dos grandes partidos: el gubernamental y el autonomista y ambos están dirigidos por dos altos personajes católicos de las islas. Al primero pertenece Mataafa Aukustino, hombre muy prestigioso jefe de una de las familias reales del país. Al segundo Tamasese Lealofi, católico también muy conspicuo y jefe de una de las familias reales.

La situación para las misiones católicas es bastante delicada. Sin embargo, la Iglesia se mantiene independiente y, hasta ahora, nada ha tenido que lamentar.

UN MISIONERO PRESO CONSIGUE LA PAZ

Lanlong (China). — Cuando las tropas de Lisiaolen se disponían a devastar la región de Kweichow hicieron prisionero al Padre Nenot quien, prisionero y todo, consiguió de los jefes militares que las tropas no entrasen en las ciudades que estaban para ser incendiadas y que a él mismo le diesen la libertad y devolviesen los objetos que le habían robado.

DE SOCIEDAD

VIATICADA

Anoche fué administrado el Santo Viático a la respetable y distinguida señora doña Romana Zulaica viuda de Aspiaz.

Nuestro Señor, que salió de la Parroquia de Santa María, fué acompañado por muchísimas personas. Fueron más de cien caballeros con hachas encendidas.

Elevamos nuestras oraciones por la salud de la respetable dama.

Cuida V. sus impresos

con el mismo celo que cuida su servicio pues un buen impreso muchas veces es el principio de una fortuna.

Artes Gráficas Pasajes S. L.

TELEFONO 52-30.

Si nos avisa Vd. por teléfono, acudiremos donde sea para darle presupuestos y orientaciones.

DESDE TOLOSA

Ante la I Asamblea Eucarística del Arciprestazgo

A medida que los trabajos de organización y de propaganda se intensifican y extienden, gana terreno franco en el corazón de los buenos católicos del Arciprestazgo el entusiasmo despertado por esta singular merced con que la Providencia divina nos distingue al elegir a nuestro pueblo y a su arciprestazgo, entre todos los de la Diócesis, para la celebración del magno acontecimiento eucarístico que nos ocupa.

Y como fruto de él las inscripciones llueven que es una bendición de Dios, multiplicándose el número de asambleístas y de donantes en proporción e importancia realmente extraordinarias y significativas, tanto más en estos días en que al amparo de circunstancias de todos conocidas, las mal contenidas furias anticatólicas de nuestros enemigos, empiezan a desatarse libremente tomando como siempre por blanco de sus desahogos sectarios y revolucionarios todo lo más santo y sagrado.

¡Admirable respuesta y ejemplo la de tantas buenas almas amantes de la Eucaristía!

¡Adelante todos en la empresa, por Cristo nuestro Rey Sacramentado!

PEREGRINACION DE BILBAO

Por la importancia que entraña y el agrado con que ha de ser acogida seguramente la noticia por todos nuestros lectores, he de referirme al hermoso proyecto que abriga los miembros directivos de los "Jueves Eucarísticos", de Bilbao de organizar una Peregrinación a nuestra villa coincidiendo con las solemnidades del último día de la Asamblea, según acaba de comunicar su benemérito Presidente a nuestra Junta organizadora, anunciando de paso que de los cinco Centros con que cuenta la floreciente Asociación en aquella capital, se disponen a formar en la piadosa excursión varios cientos de peregrinos. ¡Bien por nuestros hermanos bilbaínos! Yaya tan grata noticia por delante de las que en breve espero comunicar de otras Asociaciones análogas de Vitoria, Pamplona, etc., tal es el interés que en todas partes van despertando nuestras próximas fiestas eucarísticas.

¡Y qué hermoso ha de resultar en tan señalados días el ver fundidos en un abrazo cordialísimo de hermano, en una común aspiración de glorificar al divino Prisionero de nuestros amores, a tantos y tan fervorosos adoradores de la Diócesis toda...

HIMNO OFICIAL

He de dedicar también unas líneas al Himno Oficial de la Asamblea aunque éstas se reduzcan por hoy a dar noticia escueta de haber sido ya terminado y sometido a la aprobación eclesiástica, ya que fuera de ésta no tenemos otra referencia que la idea que ha guiado al autor, de escribir la estrofa sobre un motivo musical de carácter tan nuestro y popular como la Marcha del Corpus. Pero es garantía suficiente de acierto el nombre del compositor y querido maestro don Eduardo Mocoroa, para asegurar que la obra hará honor a las altas dotes musicales que le distinguen y al elevado concepto que de ellas tienen formado sus muchos admiradores.

INSIGNIA

Se ha recibido ya el modelo de la insignia, descrita en el número anterior, cuyas características todas: material, forma, tamaño, grabado, inscripciones... satisfacen plenamente los deseos de la Junta Organizadora, haciendo de ella vistosisimo y artístico distintivo que ha de agradar muy mucho a los asambleístas. Muy pronto, pues, estará lista la tirada encargada para ser a todos repartida la insignia.

PONENTES Y ASISTENCIA A LAS SECCIONES

Los ponentes para cada uno de los escogidos temas que han de ser objeto de estudio en las distintas Secciones de la Asamblea han sido ya nombrados en casi su totalidad. Está de más el decir que las designaciones abarcan a las personas de más viso y autoridad en el Arciprestazgo y en la Diócesis por su competencia en las interesantísimas cuestiones a tratar.

No es por ello aventurado suponer que con la ayuda que les han de prestar con sus Memorias y asistencia los asambleístas en general, y el favor divino, la labor de las Secciones ha de resultar eminentemente práctica y sus frutos copiosos y eficacísimos.

Y a propósito de la asistencia a estas Secciones de tan vital interés para todos: sacerdotes, educadores, padres de familia, jóvenes, de ambos sexos... hemos oído formular la siguiente pregunta: ¿no habría medio de hacer compatible la asistencia de los obreros y empleados de la villa con sus habituales trabajos?

Creemos que sí, con un poco de buena voluntad por parte de obreros y patronos, y

el acuerdo podría consistir en poder disponer libremente los primeros (todos los de cada taller o fábrica o solamente los que le soliciten) si no de todas, de una o más tardes de la Asamblea, a cambio de suplir las horas perdidas con otras extraordinarias sobre la jornada habitual, en los días anteriores o posteriores a ella.

Parécenos muy digna de atención la idea, por su hermosa finalidad, y no dudamos que ha de ser acogida y apoyada con el mayor cariño por todos los asambleístas.

DELEGACIONES PARROQUIALES

ALBIZTUR

Don Gregorio Aracama, Párroco.
" Juan Múgica
Doña María Lasquibar.

ALDABA

Don Juan Félix Otegui.
" Félix Beloki.
" José Juan Arocena.
" Hipólito Emanalde.
" Francisco Beloki.

ALQUIZA

Don Ramón Lizarralde, Cura
" Crispín Sorrairain.
" José Tolosa.
Doña María Iturriza.
" Ursula Ezama.

AMEZQUETA

Don Manuel Lizarribar, Párroco.
" Ignacio Larrañaga, Coadjutor.
" Juan Imaz, Secretario.

ANDOAIN

Don José Joaquín Olariaga.
" Federico Olano.
" Alberto Aguirre.

ANOETA

Don Juan José Olozaga.
" Juan Miguel Chacón.
Doña Guadalupe Donoso.

ASTEASU

Don Lorenzo Aspiaz, Párroco.
" Victoriano Sorondo, Coadjutor.
" Rosario Echeverría, Coadjutor.
" Dario Esnaola, Secretario.

BERASTEGUI

Don José Urrestarazu. 1.
" Elías Aspiaz.
" Martín Zuloaga.

CIZURQUIL

Don Nicolás Hernandorena.
" Mateo Arizmendi, Párroco.
" Miguel Urquiza, Coadjutor.
" Ramón Iraola, Coadjutor.
" Miguel María Bengoechea.
" José Elorrendi.

HERNIALDE

Don Francisco Berrotarán, Párroco.
" Juan Arana, Presidente V. O. T.
" Juan Imaz, Presidente Lunise.
Doña Ascensión Urruzola, Presid. Hijas de María.

IBARRA

Señorita Ignacia Munita.
Señorita Josefa Peña.
Señorita Juana Iturriz, Maestra.
Don Andrés Tirapuz, Maestro.

IRURUA

Don Victoriano Olano.
" Francisco Pagadizabal.
Doña Regina Amuparriz.

LIZARZA

Señor Párroco.
Don Luis de Pagola, Coadjutor.
" Celestino Goicoechea, Médico.
" José María Olano, Secretario.
" Manuel Garcíarena.

ORENDAIN

Señor Párroco.
Don Miguel José Garmendia.
Doña Josefa Atonia Garmedia.

VILLABONA-AMASA

Don Desiderio Subijana.
" Rafael Garayalde.
" Juan Lasarte.
" Miguel Uranga.
" Pedro Mutio.

EL CORRESPONSAL

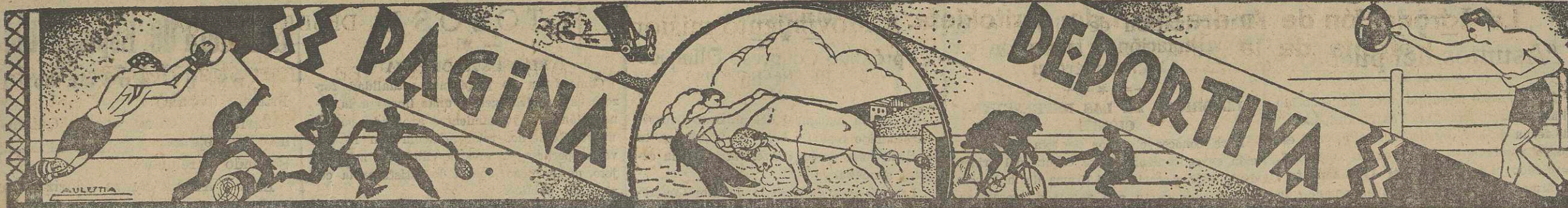
Carbones de Asturias

Cribados, galletas, granzas y menudos.
ANTRACITAS.—Galleta, galletilla y menudo, para industrias y calefacciones.
COK METALURGICO.—Fundiciones y fraguas, Alemán y Nacional.

CEMENTOS PORTLANDS

Tablas de Francia.—En bruto y machihembradas, fajos.—Mejores condiciones que almacenistas Pasajes y San Sebastián.
Abonos minerales.—En existencias a servir inmediatamente:
SUPERFOSFATOS, 18/20 por 100 marcos
Saint Gobain,
BSCORIAS THOMAS, 18/20 por 100 marcos
Estrella.

IRAUNDEGUI Y COMPANIA
Teléfono 52. — ZUMAYA



EL CAMPEONATO DE LIGA

El Athletic de Bilbao en Atocha.-De Bilbao vienen miles de aficionados.-Los equipos

La vista del Athletic de Bilbao a Atocha marca el momento más interesante del campeonato de Liga. Invencible hasta el momento, el Athletic se presenta ante un equipo que necesita vencer, si quiere mejorar su clasificación, harto peligrosa, ya que se halla tan solo a un punto de la cola. En estas condiciones, la lucha no puede menos de ser emocionante. Un equipo pleno de moral y emocionante. Un equipo que ha de salir al campo, deseoso de rehabilitarse ante sus incondicionales, de sus deficientes actuaciones anteriores, y deseoso, principalmente, de salvar el enorme riesgo que este año supone el último lugar de la clasificación.

El Athletic viene completo. Blasco; Carreaga, Castellanos; Garizurieta, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Unamuno, Ohirri y Gorostiza. Todos sus mejores elementos. El equipo invencible, digno sucesor de los famosos "leones de San Mamés", tantas veces campeones de España.

Gorostiza... un jugador maravilloso. Un fenómeno, como reconocen unánimemente los críticos deportivos de todas las localidades que ha recorrido en España el Athletic. Es la revelación más completa de esta temporada. Rápido, dominador, fuerte, con un shoot fácil, que es una exhalación...

Y junto a él Ohirri, un interior admirable; y en el otro extremo, Lafuente, uno de los jugadores mejores de España.

Unamuno, el gran realizador. Iraragorri...

Una línea delantera admirable, la mejor línea delantera que puede hoy reunirse. La más efectiva y espectacular, cuando menos.

Ayer se entrenaron Trino e Iruñeta.

Trino no podrá alinearse en el equipo del domingo. Iruñeta sí. El equipo, en consecuencia, será el siguiente: Izaguirre; Iruñeta; Zaldúa; Orcoleta, Marculeta, Ayestarán; Marsical, Belauste, Chofin, Bienzobas y Yurrita.

Entusiasmo, decisión, valentía y brío es lo que piden sus incondicionales al equipo para absolverle de sus pasadas actuaciones. La clasificación actual de la Real Sociedad en el campeonato de Liga exige un esfuerzo supremo de parte de todos, absolutamente de todos los jugadores donostiarros y la afición espera del amor propio de los mismos y de su cariño al club que no habrán de regatear este esfuerzo que se les pide.

No se trata de reclamos de contaduría. El domingo se bate el record de entrada de este año. De Bilbao han pedido nuevamente localidades. Viene un tren especial y centenares de automóviles y autocars. No ha sido posible acceder en su totalidad, a las demandas de los vizcainos, por que de lo contrario no hubiera quedado una sola localidad de preferencia para la afición donostiarra.

Hoy, de seis a ocho de la noche se abren las taquillas del Gran Casino.

El partido será arbitrado por el señor Escartín, del Colegio del Centro y comenzará a las tres y media de la tarde.

Casa Ayani

COCHES PARA NIÑOS
TODO PARA TODOS LOS SPORTS
ARTICULOS PARA REGALOS

Casa central: AVENIDA 16 y URBINTA 1

FUTBOL Y TOROS

El formidable equipo de veteranos que luchará contra los toreros

Señores, la cosa no tiene malicia de ningún género. Los toreros dijeron que ellos podían jugar al fútbol con éxito, y lo están demostrando con creces, mediante esos éxitos conseguidos, para muchos incomprensibles.

Pero ahora... ahora ya es otra cosa. Cuando vengan a San Sebastián van a encontrarse con un "hueso", como suele decirse; pero con un hueso difícil de roer.

El equipo de veteranos que se ha formado es algo superior a todas las ponderaciones. Unos días de entrenamiento nos ha convencido de que nuestros veteranos están todavía en condiciones de dar un disgusto a cualquier equipo de los de altura, a pesar de su juventud.

Pero veamos, vean ustedes, mejor dicho, la selección que "hemos" logrado confeccionar. He aquí el conglomerado veteranil:

Izaguirre
Beguiristáin, Arrate (Mariano)
Portu, Matías, Artola
Juanegui, Echaz, Lacort, Urbina y Arrate (A).

¿Qué les parece? Nuestros antiguos "ases" que se van a una vuelta por Atocha para reverdecer sus laureles frente a los actuales "ases" del firmamento taurino.

Porque no vayan ustedes a figurarse que el equipo taurino es una tontería ni mucho menos. Figúrense en el Marcial Lalande, Sacristán Fuentes, Valencia II, Félix Rodríguez... que debuta de delantero centro, porque dice que lo que a él le gusta es chutar a goal, recibiendo el pase de la muerte.

Tantas veces lo he hecho yo—dice ahora—que ya es hora de que me lo hagan a mí unas pocas. El pase de la muerte es lo que más me gusta en fútbol. Estar un bien preparado, recibir el balón frente al marco y ¡zas! goal. No hay quien pare el chut.

Ya veremos lo que dice Félix Rodríguez cuando vea que quien está en el marco es nada menos que nuestro glorioso Agustín Izaguirre, el rival de Zamora en la época que Zamora era ya indiscutible.

En fin, que la jornada del día 23 en Atocha es interesantísima. Y la mejor prueba es que en todos los corrillos deportivos se comenta con verdadera pasión este encuentro entre taurinos y veteranos.

CROSS-COUNTRY

Ante el próximo cross nacional

LA SELECCION GUIPUZCOANA

Próxima ya la fecha del "cross" nacional que este año corresponde celebrarse en Vigo. La Federación Atlética Guipuzcoana se preocupa con todo interés en seleccionar y preparar su equipo representativo para aquella importante manifestación atlética.

El próximo domingo serán reunidos en la pista de Berazubi una docena de corredores al efecto convocados, para pulir su preparación y decidir en definitiva el equipo que irá a Vigo.

Por las clasificaciones de las pruebas verificadas esta temporada puede deducirse a qué corredores corresponderá el honor de ostentar el maillot azul en el campeonato nacional. Seguramente no habrá dudas en la elección, pero sí en el número que habrán de formar el equipo guipuzcoano, ya que esto habrá de depender de las posibilidades económicas de la caja de la Federación Atlética Guipuzcoana.

Y que nosotros sepamos, nuestra entidad atlética hoy solo cuenta con un saldo de... esperanzas de dinero.

AUTOMOVILES

Studebaker

Agente: V. Ameztoy

CARAGE CANTABRICO

Capacidad para 60 coches

SAN FRANCISCO (Barrio de Gros)

Del mundillo deportivo

A beneficio de los pobres del barrio de Iteas se jugará el próximo domingo un partido de fútbol entre un equipo de veteranos del Racing de Madrid y el formado por varios toreros conocidos.

Se asegura que Rubio no podrá alinearse en el partido que el próximo domingo habrá de jugar el Real Madrid con el Athletic y se supone que Lazcano jugará de delantero centro.

Tampoco se cree pueda jugar Morera, que está aún bastante tocado y será sustituido probablemente por Lope Peña.

La Federación Nacional ha estudiado la reclamación presentada por el Betis por no comparecencia del Iberia de Zaragoza, y ha considerado que los puntos no deben cederse al Club de Sevilla por estar justificada la ausencia de los aragoneses.

Han sido desmentidos los rumores según los cuales se iba a una fusión del Athletic y el Racing de Madrid. La noticia circuló a raíz de lo que se habló sobre el "caso" Valderrama, quien tampoco se alineará de delantero centro con el Madrid, según se ha venido diciendo.

Después del partido ganado el miércoles por los "colchoneros" de la corte, el tablero de puntuación en el grupo primero de los "ligueros" queda así:

Athletic de Bilbao, 17 puntos.
Barcelona, 17.
Real Unión, 12.
Arenas, Español y Real Madrid, 10.
Real Sociedad y Europa, 9.
Athletic de Madrid y Racing de Santander, 8.

Los del Amaikak Bat tienen que jugar el domingo contra el equipo "cañón" realista donostiarra; pero se encuentran con que su campo de Jolastokietia está un poco imprecable. Se han dirigido a los tolosanos y los de la capital foral han puesto Berazubi incondicionalmente a disposición de los "chicos" de la calle de Elcano.

¡Muy simpática esta ayuda a los modestos!

Para el próximo domingo se anuncia un partido de Iso tolosanos en San Mamés contra el reserva del Athletic, en el que reaparecerá seguramente Juanito Urquiza, el excelente defensa de Ondárroa.

Difficil es el partido que tienen a la vista los iruneses. El equipo que desplazará el Real Unión para jugar con el Español será seguramente:

Emery; Alza y Anza; Gamborena, Maya, Villaverde; Sagazazu, Reguelo, René Alfaro y Garmendia.

La ausencia de Urtizberea, si no se arregla "deportivamente" el asunto, puesto que no falta quien crea que no debió ser expulsado del campo, es lo que motivará el pase de René a la línea de vanguardia. ¡Si se confirmase la reaparición de Sagazazu!

Nosotros creemos que la expulsión del noble "tanque" irunés está bien dictada, puesto que le vimos apelar a la agresión contra Torregrosa. Claro está que si el sucio defensor madrileño hubiera sido echado del terreno cuando lo mereció... ¡Que fué casi en cuanto se inició el encuentro!

Partidos y arbitros para el próximo domingo

Para los partidos del domingo próximo han sido designados los árbitros siguientes:

Europa-Barcelona, Arribas.
Español-Barcelona, Cruella.
Real Madrid-Athletic de Madrid, Balaguer.
Arenas-Racing de Santander, Insausti.
Real Sociedad-Athletic de Bilbao, Escartín.

Valencia-Coruña, Navaz.
Iberia-Sporting de Gijón, Camorera.
Sevilla-Betis, Melcón.
Alavés-Murcia, Villena o en su defecto Villalta.
Real Oviedo-Cultural Leonesa, Vallasá.
Torrelavega-Baracaldo, Ezcudría.
Valladolid-Logroño, Fausto Martín o en su defecto, Saracho.

Cotizaciones de la Bolsa

MADRID

Interior 4 %	73,10	Cédulas Crédito Local 5 %	87,50
Exterior 4 %	82,75	" " " 6 %	99,50
Anortizable 4 % con impto.	76,10	" Banco Hipotecario 4 %	93,00
" 5 % 1920	93,00	" " 5 %	100,60
" 5 % 1927	88,00	" " 6 %	109,00
" 8 % sin impto.	71,00	Acc. pref. Telefónica 7 %	106,60
" 4 %	87,95	Banco de España	580,00
" 4 1/2 %	91,25	" Hipotecario	477,00
" 5 %	100,50	" Central	144,00
Denda Ferroviaria 4 1/2 %	90,75	" Español de Crédito	425,00
" 5 %	100,85	" Río de la Plata	215,00
" Argentina 6 %	101,75	" Hispano Americano	231,50
" Austríacas 6 %	101,50	Comp. A de Tabacos	226,00
" Marruecos 5 %	91,50	" " de Petróleos	131,00
Oblig. F. O. Tángier-Fez 6 %	102,10	Unión Esp. de Explosivos	1,168
" Transatlántica 5 %	94,50	Comp. F. O. Norte España	536,00
" " 5 1/2 %	94,50	" M. Z. Alicante	569,50
Acc. Gral. de España ordin.	66,50	Hidroeléctrica Española	205,00

BILBAO

FONDOS PUBLICOS		ACCIONES	
4 % Interior.....	—	Banco Guipuzcoano.....	2,085
4 % Exterior.....	—	Banco de Bilbao.....	1 860
5 % Amortizable 1917.....	—	Banco de Vizcaya.....	180,00
5 % Amortizable 1920.....	—	Central.....	—
5 % Amortizable 1923.....	—	Hispano.....	227,50
5 % Amortizable 1927 sin.....	100,35	Urquijo Vascongado.....	—
5 % Amortizable 1927 con.....	89,00	Río de la Plata.....	522 00
Denda Ferroviaria.....	100.15	Nortes.....	533 00
Céd. Banco Hipotecario 5 %.....	—	Alicantes.....	506,00
Ayunta.° Bilbao 5 1/2 %.....	—	Vascongados.....	810,00
" 4 %.....	—	Robla.....	722.50
OBLIGACIONES.		Santander.....	—
Nortes 1.ª.....	72 85	Hidroeléctrica Ibérica.....	700 00
Asturias.....	69 50	Idem Española.....	208,50
Alasnas.....	89.90	Viesgo.....	690,00
Valencianas 5 1/2 %.....	101 00	Unión Eléctrica Vizcaina.....	92,00
Nortes 6 %.....	103,35	Sota.....	280
Alicantes.....	—	Nervión.....	780,00
Idem Serie.....	—	Vascongada.....	390,00
Vascongados.....	93,95	Guipuzcoana.....	125 00
Endeas.....	—	Explosivos.....	1 162
Hidroeléctrica Ibérica.....	90,00	Papelera.....	209,00
Idem Española.....	90,50	Altos Hornos.....	178,50
Viesgos.....	—	Basconia.....	1,190
Altos Hornos 6 %.....	103.50	Siderúrgica Mediterráneo.....	118,00
Basconia.....	—	Resinera.....	49,00
Constructora Naval.....	—	Alcoholes.....	—
Papelera.....	—	Auroras.....	—
Resinera.....	—	Bodegas Bilbainas.....	—
Siderúrgicas.....	—		

CAMBIOS INTERNACIONALES

PARIS	31,15	SUIZOS	147,80
LONDRES	38,60	LIRAS	41,45
NUOVA YORK	7,91	MARCOS	180
BRUGAS	110,15	ARGENTINOS	—

Estas cotizaciones son facilitadas por el Banco Guipuzcoano



LA CASA más económica y mejor surtida en papelería y librería
Artículos de Escritorio y Dibujo

Buen Pastor, 2
Teléfono 1-12-65

ERENA

Acreditada con 25 años de existencia

Imprenta, Librería y Papelería

Artículos de Escritorio y dibujo

Libros de misa, Estampas.
Impresos de todas clases.
Talonarios de lotería
Cuadernos de todos tamaños
Libros rayados
Libros de huéspedes
Lápices, plumas
Recordatorios 1.ª Comunión
Estuches papel de cartas
Archivadores
Carpetas
Tintas varias marcas
Copiadores
Material de escuelas, etc, etc,

Retablos é Imágenes

y demás objetos de arte religioso destinados al culto divino y propios para decoración de templos.

Dirigirse a:

Fermín Isturiz

San Agustín, 15 y 17.-PAMPLONA

Casa fundada en 1868 y premiada en la Exposición Artística de Barcelona, y que ha construido el retablo mayor de Nuestra Señora de Aránzazu en su Santuario; el de Nuestra Señora del Carmen y Niño Jesús de Praga, en los Carmelitas de San Sebastián; y otros muchos en distintos puntos de Guipúzcoa.

OSARZUN

"Asuntos del pueblo"

En nuestro matutino ojeo al conocido diario donostiarra "La Voz de Guipúzcoa" de fecha de hoy, leemos un suelto en el espacio reservado a "La Voz en Oyarzun", titulado: "La dimisión del Ayuntamiento", y firmado por "C." en el que, tomando de pretexto las circunstancias porque atraídas algunas corporaciones, se aprovecha para hablar de nuestro Ayuntamiento, asunto que nadie ignora es lo que menos le habrá movido a salir de su letargo al referido "C."

Bien sabe nuestro cándido amigo, que todos o casi todos por aquí nos conocemos, y que con su infantil escrito, el pobre, se nos ha descubierto. Por lo tanto, el asunto lo apreciaremos en su intención.

Nadie creo, podemos censurar al servicio de autobuses que desde la plaza de San Esteban a la estación de la frontera y viceversa, disponemos en la actualidad.

De forma que, hemos de aplaudir a quienes por miras a nuestro pueblo y ante las insinuaciones e indicios de abandono de un anterior servicio y a requerimiento del público, establecieron el vigente.

El vecindario anhela que sus concejales sean siempre tan dignos como los de nuestro último Ayuntamiento y no ansia tanto, como dice el amigo "C.", ver próximas o tardías dimisiones.

Oyarzun, se beneficiaría con las dos antiguas líneas de autobuses y no, viéndose privado de los servicios que para establecer competencia y sin provecho público se llegaron a abandonar.

Este es el asunto principal que le intriga a nuestro paisano y no las ansias que en el vecindario solo él las vé, pues por ninguna parte en el pueblo, se husmea el ambiente cargado al anhelo que los intereses particulares de "C.", y unos cuantos deben respirar.

Un Oyarzuarra verdad.

Oyarzun, 13 de Febrero de 1930.

LA PELOTA

Jugaron ayer a primera hora a remonte Jurico y Aramburu rojos contra Salaverria II e Ituriz azules sacando Jurico del once y Salaverria Jdeel once y medio.

El dinero, 40 a 32 rojos. Igualados a 2 y 3 se adelantaron los rojos, seguidos de cerca por sus rivales y vencen por tres tantos.

Seguidamente jugaron a punta Urizar y Gazaga rojos contra Barruti y Solaverrieta azules, sacando Urizar del once y medio y Barruti del diez y medio.

El dinero, 40 a 30 rojos. Durante la mayor parte del encuentro dominaron los azules, venciendo por diez tantos.

Las combinaciones para hoy son las siguientes: Primero (a pala)

Zárraga y Pasay contra Quintana IV y Lejona. Segundo (a remonte) Lasa y Altuna contra Adúriz y Larrañaga.

Dr. MOZO PIEL Y SECRETAS VIAS URINARIAS (Clínica de Ntra. Señora de Aranzam). MEDICO POR OPOSICION DEL SIFILOCOMIO PLAZA DE LA SALA, 4 Teléfono 1-00-88

Peregrinación de Vitoria a la representación de la Pasión en Oberammergau

EL ORIGEN DE LAS REPRESENTACIONES

Para conocer el valor de esta Peregrinación es conveniente darse cuenta del origen de la representación del drama de la Pasión en Oberammergau que vamos a presenciar. Todo ello no es más que el fruto de la fe viva y ardiente de un pueblo, y que su ejecución y su escenario son obra de la actividad, inteligencia, y del espíritu artístico de sus habitantes. Por eso resulta un cuadro hermosísimo, sencillo como todo lo popular y realista en su verdad evangélica, porque se adapta a los sentimientos de un pueblo netamente católico.

De tal manera atrae y conmueve las almas, que el venerable Cardenal Fröhlich, después de presenciar una de esas representaciones dijo: "No hay un sermón sobre los santos misterios de nuestra religión que conmueva más hondamente almas y corazones que estas representaciones de la Pasión en Oberammergau, en las que tan maravillosamente se hermanan el arte y la fe. Son algo así como el llamamiento solemne a la verdad y a la fe en Cristo y logran saciar las ansias que siente la humanidad por todo lo que es bello, bueno y puro".

Para informes, folletos e inscripciones en la redacción de este periódico.

Rentería

LOS ACUERDOS DE LA PERMANENTE

En la sesión celebrada por esta Comisión el día 10 del corriente, se acordó: Aprobar el acta de la anterior.

—Enterarse y aprobar el estado mensual de recaudación de arbitrios municipales en el mes de enero pasado, que arroja un total de 28.356'55 pesetas.

—Pasar a la Comisión de Hacienda para su informe, las cuentas que presenta la Junta de Gobierno del Asilo benéfico correspondientes al año 1929.

—Idem a las de Luz y Agua, un escrito de don Ricardo Figuerido, solicitando fuerza motriz por contador a partir del primero de mayo para su fábrica "Epelde".

—Idem a la de Fomento la instancia de don Agustín Arzállus, solicitando municiones y la refacción de costumbre para el arreglo de un camino rural.

—Devolver a don Ceferino Iturria, en vista del informe del arquitecto señor Galzarrá, la fianza que depositó como contratista de las obras del Matadero, reteniendo la de don eón Ayerbe como contratista de las de la Pescadería, a causa de no estar el plazo de la misma en buenas condiciones.

—Pasar a las Comisiones las cuentas de nueva entrada y aprobar las visadas.

—Darse por enterada del telegrama del gobernador civil respecto a los nombramientos de personal que pudieran hacerse a partir del día 29 de enero.

—Autorizar a doña Ramona Urrutia, viuda de Echeverría, para la construcción de una casa de nueva planta en terreno de su propiedad situado en el punto denominado antigua regata de Pekín.

DE SOCIEDAD

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, doña Ignacia Larre, esposa de nuestro querido amigo don Ramón Urbieto. Felicitamos cordialmente a estos buenos amigos.

EL CORRESPONSAL.

Gran Diccionario Espasa

Condiciones especiales: grandes facilidades de pago. Representante, MIGUEL RAMOS, Vergara, 5, librería. — San Sebastián.

OLIMPISMO

El próximo Congreso Olímpico de Berlín

La sesión inaugural del próximo Congreso olímpico tendrá efecto en Berlín, en la antigua aula de la Universitaria de la capital alemana.

Las sesiones de trabajo de este Congreso se celebrarán en la antigua Cámara de Señores de Prusia.

El orden del día del Congreso Olímpico, será el siguiente:

1. Calificación de los Juegos Olímpicos de os miembros de la Federación Internacional de Football Asociación.
2. Modificación de las reglas generales.
3. Plan de juego.
4. Asuntos varios.

Han sido formadas las tres comisiones siguientes:

1. Comisión de amateurismo, la cual estudiará los cambios propuestos en las reglas.
2. Comisión del programa, que establecerá la duración de los juegos; unidad del programa; número de los concursantes; participación femenina.
3. Comisión de los terrenos de juego.

Federación Guipuzcoana de Pelota

Esta entidad deportiva, en su reunión de ayer, adoptó los siguientes acuerdos: Aprobar las actas de los partidos celebrados el pasado domingo.

Aceptar la invitación que dirige la Federación Francesa de Pelota Vasca y enviar un delegado de esta Federación a los actos que con motivo de la fiesta ofrecida a los Campeones de Francia tendrán lugar en Espelette.

Anunciar los partidos de campeonato correspondientes a los domingos que se citan.

Febrero 16. — A pala: (primera categoría): Euskalduna-Eusko Gaztedi.

A mano: (segunda categoría): Gimnástica-Loyolatarra.

A mano: (primera categoría): Eusko-Gaztedi-Pasayako.

Febrero 23. — A punta: (primera categoría): Loyolatarra-Unión Deportiva.

A remonte: (primera categoría): Fortuna-Loyolatarra.

A mano: (primera categoría): Fortuna-Aurrerá, de Vergara.

Marzo 2. — A pala: (primera categoría): Loyolatarra-Euskalduna.

A remonte: (segunda categoría): Pelota Vasca-Beti Jai.

A mano: (primera categoría): Real Sociedad-Loyolatarra.

Boletín Meteorológico

SITUACION ATMOSFERICA A SIETE HORAS DEL JUEVES 13

El anticiclón de Inglaterra ha seguido su marcha hacia Europa Central, debilitándose.

Sobre España dominan altas presiones que orientan hacia el Sur los vientos que soplan en el Cantábrico.

Son frecuentes las nieblas y ha llovido en casi toda la región cantábrica durante la noche pasada.

La mar continúa tranquila en nuestras costas.

Tiempo probable en Guipúzcoa y el golfo de Vizcaya, durante la mañana de hoy: Viento moderado a fuerte del sector sur. Cielo algo nublado. Mar rizada.

M. DOPORTO

TOLOSA

EL ASUNTO DEL DIA

Como tema de palpitante actualidad forzoso es que dediquemos unas líneas a la renovación de Ayuntamientos acordada por el nuevo Gobierno, relacionándola con la que va a operarse en nuestra villa; sin más objeto, desde luego, que el de satisfacer la curiosidad pública.

Por lo que respecta a los ex concejales que obtuvieron mayor número de votos en las tres elecciones anteriores a 1923, de aplicarse la fórmula aprobada en cifras absolutas sin tener para nada en cuenta la proporción de votos con el de votantes de cada uno de nuestros colegios electorales, correspondería volver al Ayuntamiento, si los datos que poseemos no nos engañan, a los siguientes señores:

- Don Cecilio Arsuaga.
- " Fidel Azurza.
 - " José Patricio Azurza.
 - " Marcelino Alcorta.
 - " Maximino Cándido Recondo.
 - " Juan Bautista Urcola.
 - " Pedro Caballero.
 - " Andrés Gil.
 - " Miguel Lasa.

Al finado señor Arsuaga (q. e. p. d.); al señor Recondo, residente hoy en San Sebastián, y al señor Gil, por pertenecer como empleado al Ayuntamiento, vendrían a sustituir:

- Don Adrián Lasquibar.
- " Javier Gurruchaga.
 - " José Aramburu.

La otra mitad quedará constituida por los siguientes mayores contribuyentes de la villa:

- Don Segundo Calparsoro.
- " Antonio Elósegui, (marqués de Elósegui).
 - " Pedro Otamendi.
 - " Francisco Eguía.
 - " Juan Cruz Garmendia.
 - " Ignacio Goicoechea.
 - " Pedro Echeverría.
 - " Ceferino Ariztimuño.

EL CORRESPONSAL.

Café "Choko"

ALAMEDA, 7. — TELEFONO 1-19-96

Inmejorable café especial "Omega" Fresquísima ostras verdes de Marrennes, clase extra. Se reciben diariamente mariscos de todas clases. Exquisita cerveza de "Aguila", Licores de las mejores marcas. Se garantiza la legitimidad.

Limonada y soda "Barriol".

SERVICIO A DOMICILIO

Cartelera de Espectáculos

EN EL MODERNO

Primero (a pala) Zárraga y Pasay contra Quintana IV y Lejona. Segundo (a remonte) Lasa y Altuna contra Adúriz y Larrañaga.

UNION RADIO: SAN SEBASTIAN

Programa para hoy, viernes, a las diez de la noche:

Retransmisión (por hilo directo) de la conferencia que el doctor Asuero dará en Barcelona.

Lectura de noticias de última hora. Parte del servicio meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa.

Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas.

Estado del tiempo en España y Europa.

Señales horarias. Fin de emisión.

SUPERCOTE



Producto semi-liquid

Para impermeabilizar paredes y cualquier tipo de techos con gran éxito.

Se aplica con brocha

PEDRO TORRES

Lintermería

San Bartolomé, 7
Teléfono 11-2-50

SPOT - OFF 13

Quita las manchas

Limpieza perfecta de los trajes, sombreros, guantes y zapatos. Frasco: 1,50 pesetas

Pidan en todas droguerías

Compañía Naviera

Sota y Aznar

LINEA de URUGUAY y la ARGENTINA

SERVICIO MENSUAL RAPIDO

Hacia el día 19 de Febrero de 1930 saldrá del puerto de Bilbao el buque-motor

"ARANTZA MENDI"

de 6.000 toneladas de carga.

En viaje directo para los puertos de Montevideo y Buenos Aires. Admitiendo carga, sin trasbordo alguno para los mencionados puertos y para Rosario de Santa Fe, con conocimiento directo y trasbordo en el puerto de Buenos Aires.

También admite carga para todos los puertos de la República Argentina, Uruguay, y Paraguay, con conocimiento directo desde Pasajes y trasbordo en el puerto de Buenos Aires y para Santos, Rio de Janeiro y otros brasileños con trasbordo en Montevideo.

NOTA.—Hacia el 15 de Febrero argará en PASAJES un costero la carga para este vapor, la cual será trasladada de barco a barco, extendiéndose en PASAJES conocimiento directo y a flete corrido, combinación interesantísima para los señores cargadores, que no tienen que preocuparse de su mercancía una vez embarcada en PASAJES.

Se previene que para los envíos a la República Argentina deben llevar los envases la inscripción "FABRICA NON ESPANOLA", pues de lo contrario se incurrirá en penalidad.

Se previene igualmente a los Cargadores para el Uruguay, que todo bulto que ingrese a los Depósitos Fiscales, con excepción de los comestibles, bebidas o artículos de barraca, deberá llevar impreso a fuego, si el envase lo permite, y con tinta negra en caso contrario, en letra clara y bien legible el peso bruto, el neto y el volumen del mismo.

PARA TODA CLASE DE INFORMES DIRIGIRSE A LOS SRES. SOTA Y AZNAR, EN BILBAO O A SUS CONSIGNATARIOS EN SAN SEBASTIAN Y PASAJES, LOS SRES. HIJOS DE JULIAN DE SALAZAR (SEN C.).

CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS. AGENCIA DE ADUANAS.

Casa Erro

PARAGUERIA

La más surtida en paraguas, sombrillas, bastones, abanicos

Parasoles de Jardín y Playa

Precios de Fábrica

Se hacen toda clase de composturas y se ponen telas.

Gran surtido en Bolsillos y Carteras últimas novedades.

VIDA RELIGIOSA

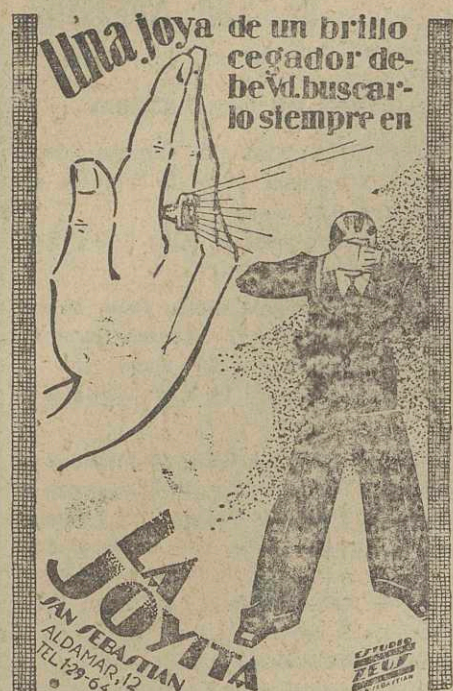
CULTOS

Hoja del Calendario

Febrero 14 viernes. — Santos Valentin, Cirion, presbíteros; Vidal, Felicula, Zenón, Próculo, Efebo, Apolonio, Basilio, Antonio, Protóclo, Agatón, Basiano, Moisés y Dionisio, mártires; Auxencio, Antonino, abades; B. Juan de la Concepción, fundador.

Nació San Valentin en Almodóvar del Campo, villa importante de la Mancha. Educado santamente por sus padres Marcos e Isabel, aprovechó tanto en la virtud, que a los nueve años hizo voto de perpetua pureza. A los diez y nueve ingresó en la Orden de la Santísima Trinidad, en el convento de Toledo, el día de San Pedro del año 1580. Instruido bajo la dirección del Beato Simón de Rojas así en la vida espiritual como en las ciencias divinas y humanas, progresó tanto en ellas, que era tenido por modelo de virtud y sabiduría. Desearo resucitar el primitivo fervor de la regla de su Orden, según el espíritu de los santos fundadores Juan de Mata y Félix de Valois, partió a Roma, donde alcanzó del Pontífice Clemente VIII la aprobación de la reforma proyectada. Fundó el primer convento de ella en Valdepeñas, y después otros muchos de varones en Valladolid y en Córdoba y uno de religiosas, el de las Trinitarias Descalzas de Madrid, sufriendo en tal empresa increíbles disgustos, calumnias y persecuciones. Tantos trabajos y molestias quebrantaron su salud, al extremo de ser desahuciado por los médicos que le asistían. Al recibir la noticia, exclamó, más bien por alegría que con resignación: «No andéis con rodeos, anunciadme mi muerte próxima, pues en verdad que no ha de pesarme ir pronto a la casa del Señor». Falleció en su convento de Córdoba el día 14 de febrero del año 1613, a los 52 años de edad, y sus reliquias se veneran en su iglesia de su misma ciudad. Pio VI le beatificó solemnemente.

EN EL BUEN PASTOR
Mañana día 15 con motivo de conmemorarse la Traslación de las Santas Reliquias de San Antonio de Padua, habrá en esta parroquia a las ocho y media y en el altar dedicado al Santo Taumaturgo una misa cantada y al final de la misma se dará a besar la reliquia.



EN MADRID
Recomendamos:
HOTEL RESTAURANT CANTÁBRICO
(TODA CASA HOTEL)
Sitio céntrico, pensión desde 7 pesetas. No se fien en las estaciones, visiten esta Casa en la seguridad de quedar complacidos.
CALLE DE LA CRUZ, 8.
La recomendamos por conocerla.

Motrico

Nota dominical. — Con el fatídico shirimiri amaneció el segundo domingo de febrero y fué uno de los días más crudos de este invierno; los montes circunvecinos aparecieron con espesa capa de nieve.

Las Hijas de María celebraron su acostumbrada función mensual con regular asistencia.

Y metidos cada cual en donde podía de la inclemencia del tiempo desechamos del domingo sin novedad particular.

De actualidad. — El cambio brusco del Gobierno ha tenido su repercusión en este pacífico rincón de la costa cantábrica.

Los inquietos e inactivos políticos arrinconados durante la etapa de la Dictadura comienzan sus tareas con miras a las próximas elecciones.

El Ayuntamiento en su última reunión presentó su dimisión en pleno transmitiendo el acuerdo al gobernador de la provincia.

Tan pronto como se supo la dimisión y la nueva fórmula para la constitución del nuevo Ayuntamiento se barajan los nombres que han de escalar los escaños edilicios.

Los más avanzados piden a bandera desplegada la revisión de todo lo actuado en nuestra casa concejil durante los seis años de la Dictadura.

De todo daremos amplios detalles a nuestros queridos lectores.

De pesca. — A pesar de los malos tiempos que disfrutamos, nuestros abnegados «arranzales» salen diariamente a sus faenas regresando los afortunados con bastante cantidad de «palomita»; hoy a última hora han regresado dos vapores con 470 y 650 kilos de besugo vendiéndose a 2 pesetas el kilo.

Por la Virgen de Lourdes. — En la iglesia de las RR. MM. Agustinas se celebró el día 11, fiesta de la Virgen de Lourdes una solemne misa mayor cantada por el coro de la Comunidad y cantó las glorias de la Virgen el virtuoso sacerdote don Quintín Goicoechea, estando artísticamente adornada la imagen de la Virgen.

La fiesta del Papa. — El próximo domingo se celebrará en nuestra parroquia la fiesta del Papa.

A las ocho tendrá lugar la misa de comunión general y a las nueve y media misa mayor.

De sociedad. — Con toda felicidad dió a luz un hermoso vástago la esposa de don José Luis Altuna.

—Se halla operada en Bilbao la esposa de don Manolo Azcárraga.

—Están enfermos de gravedad habiendo recibido el Santo Viático, don Antonio Lascuain y la viuda de Amuchasgui, madre de nuestro querido amigo Elias.

Celebraremos su pronta y total curación si así conviene.

—Pasando una temporada están en un pueblecito de Purgos el acreditado sastre don Heliojoro Rodríguez, acompañado de su señora esposa y simpática hija Shole.

Adoración Nocturna. — La noche del 15 al 16 corresponde celebrar su Vigilia ordinaria del mes al turno segundo Santa María de la Asunción y se suplica la puntualidad a la hora citada.

Botadura. — Construido en los astilleros del señor Egaña, hoy ha sido botado al agua un hermoso vaporcito para Pasajes.

Así mismo fueron botadas las chas motoras «Mentá», «La Gloria» y «La Elena».

El correspondal.
Motrico, 12—II—1930.

Doctor Roando

OCULISTA

Teléfono 196 — TOLOSA

Los miércoles en Villafraza

Sanatorio de San Esteban

Enfermos nerviosos. — Curas de régimen y reposo.

OYARZUN. — Teléfono n.º 6-155

CASA DELBOS-Elícegui Hnos.

Comestibles finos — Artículos de régimen. — Champagne, licores, etc. etc.

SOLO EN MARCAS LEGITIMAS

Importadores exclusivos de la Jabonadura REXBLU para el lavado de la ropa

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO

Casa Central: Legazpi, 4 y 6.—Teléfono 10-0-91

SAN SEBASTIAN

HERNIAS (Quebraduras)

Tratamiento mecánico mediante bragueros especialmente contruidos y graduados para cada clase de hernia.

Tratamiento ortopédico de desviaciones de la espina dorsal, deformaciones de los miembros y tumores blancos.

Construcción de piernas y brazos artificiales por los más perfeccionados sistemas, por el Ortopédico técnico de la

CLINICA ORTOPEDICA DEL
Dr. M. Salaverri

C. de Larreategui, 40 - BILBAO

El auxiliar técnico recibe consulta en San Sebastián en el Hotel Arana, de 11 a 1 y de 3 a 5, todos los meses el día 1.º

Ferretería, Almacén de Batería de cocina

-- -- Herramientas, & & -- --

Viuda de Juan Oria

Urbieta 41, 43 y 45. — Teléfono 10414

San Sebastián

VINOS Y COÑAG CASA FUNDADA EN 1738

=Pedro Domecq=

Jerez de la Frontera

Agente general y depositario PEDRO A. RIVERO

Teléfonos (105-35 / 126-30) San Sebastián

“La Foncière”

Compañía de Seguros de Transportes, Accidentes y Robo

FUNDADA EN 1879

ESTABLECIDA EN ESPAÑA DESDE 1884.—AUTORIZADA NUEVAMENTE EN 1929

CAPITAL SOCIAL: Suscrito: 25,000,000 de francos, Desembolsado: 18,750,000 francos,

DOMICILIO SOCIAL: PARIS, 43, rue Notre-Dame des Victoires

DIRECCION EN ESPAÑA: Madrid, Santa Catalina, 5,

(La Compañía tiene constituidos en España los depósitos que marcan las leyes).

OPERACIONES DE LA COMPAÑIA

RAMO DE TRANSPORTES

Seguros de mercancías y de cascos de buques. — Seguros de envíos de valores, alhajas, billetes de Lotería, ó de Banco por ferrocarril ó por correo, en viajes terrestres ó marítimos.

RAMO DE ACCIDENTES

Seguros de Responsabilidad Civil, (automóviles, coches, caballos, casa, ascensores etc.) — Seguros de daños causados a los automóviles asegurados — Seguros individuales (accidentes corporales en la vida ordinaria ó profesional. — Seguros colectivos ó de Accidentes del Trabajo.

RAMO DE ROBO

Robo de móviles. — Robo en casas particulares o de campo. — Robo en macenas, tiendas, oficinas y Bancos.

Agencias en todas las Capitales de provincia y principales puntos de España.

(Texto autorizado por la Comisaría General de Seguros en 1.º de Junio de 1927).

Agente general para Guipúzcoa y Navarra:

JOSE HERNANDEZ

Miracruz, 1-4.º

San Sebastián

Cooperativa patronal de consumo de materiales de construcción (S. A.)

Ventas al por mayor y menor a contratistas y particulares

de bañeras, lavabos, inodoros, urinarios, azulejos mosaicos, cocinas y toda clase de artículos de construcción.

COLLE SAN FRANCISCO. — SAN

SEBASTIAN. — Teléfono 15-2-10.

Compañía Trasatlántica
SERVICIO DEL MES DE MARZO - 1930

Línea del Cantábrico a
Cuba-Méjico

El vapor ALFONSO XIII, saldrá de Bilbao y Santander el 13 de Marzo, de Gijón el 14 y de Coruña el 15, para Habana y Veracruz, escalando New-York al regreso.
Próxima salida el 8 de Abril.

Línea del Mediterráneo
al Brasil-Plata

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Marzo, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Próxima salida el 5 de Abril.

Línea del Mediterraneo
a New-York-Cuba

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona y Tarragona el 2 de Marzo, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Málaga el 5, de Cádiz el 6 y de Vigo el 8, para New-York y Habana.
Próxima salida el 23 de Abril.

Línea del Mediterraneo
a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor ANTONIO LOPEZ, saldrá de

Barcelona y Tarragona el 15 de Marzo, de Valencia el 16, de Alicante el 17, de Málaga el 18 y de Cádiz el 20, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 5 de Mayo.

El vapor BUENOS AIRES, saldrá de Barcelona y Tarragona el 25 de Marzo, de Valencia el 26, de Alicante el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 19 Mayo.

Línea de Filipinas

El vapor MANUEL ARNUS, saldrá de Barcelona el 11 de Marzo, de Valencia el 12, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 6 de Abril.

Línea de Fernando Póo

El vapor MONTEVIDEO, saldrá de Barcelona el 15 de Marzo, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).
Próxima salida el 15 de Abril.

Servicio tipo Gran Hotel. — T. S. H. ha de telefonía-Capilla-Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía. PLAZA DE MEDINACELI, 8 Barcelona y en la Agencia de SAN SEBASTIAN JORGE DE SATRUSTEGUI, PRINCIPE 1. Oficinas de Información facultada para la expedición de billetes para emigrantes.

PRECIOS DE LAS SUSCRIPCIONES			
	S. S.	España	Extranjero
-- Año --	24,00	24,00	60,00
Semestre--	12,00	12,50	30,00
Trimestre--	6,00	7,00	15,00
PAGO ADELANTADO			

LA CONSTANCIA

DIARIO INTEGRISTA

En la imprenta de este periódico
se reciben esquelas hasta las
cuatro y media de la madrugada

- PUBLICIDAD GRAFICA -

Los talleres de

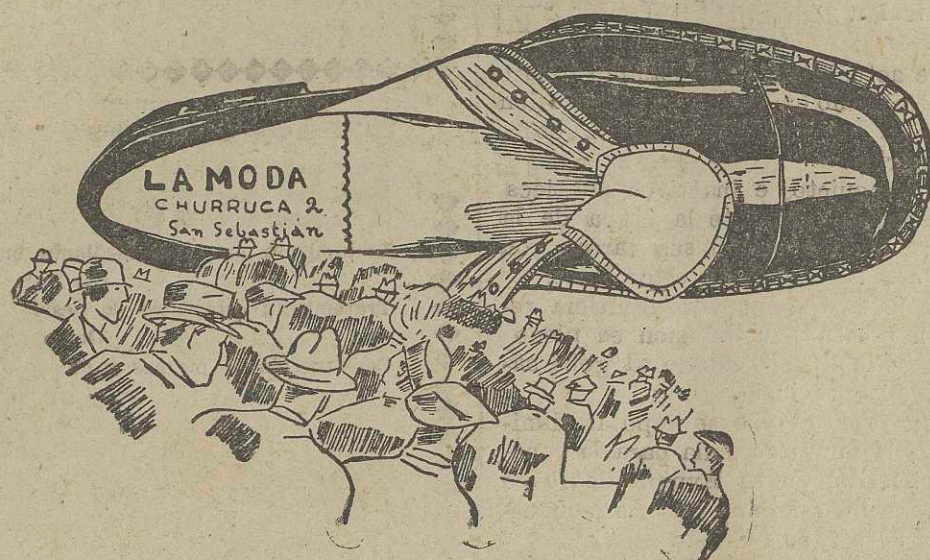


FOTOGRAFADO
mas modernos
calidad
profundidad
economía

TODA CLASE DE CLICHE, Y TODO COLOR

LOS ENCARGOS A ESTA
FOTOGRAFIA APARTADO 113

Mande usted sus originales para
hacer sus clichés a ésta casa; se re-
ciben trabajos de imprenta.
Los clichés para los señores de los
pueblos de la provincia se entraga-
rán a vuelta de correo.



Beldarrain Hnos.

Grandes talleres de joyería,
relojería y grabado

En esta Casa se está construyendo la grandiosa Custodia
de la Adoración Nocturna de San Sebastián

Guetaria, 21.

Teléfono 1-46-15

SAN SEBASTIAN

Casa Mari
(Mercería)



Mamá cómprame un bonito
vestido del gran surtido
que tiene la

Casa Mari
San Martín, 8.

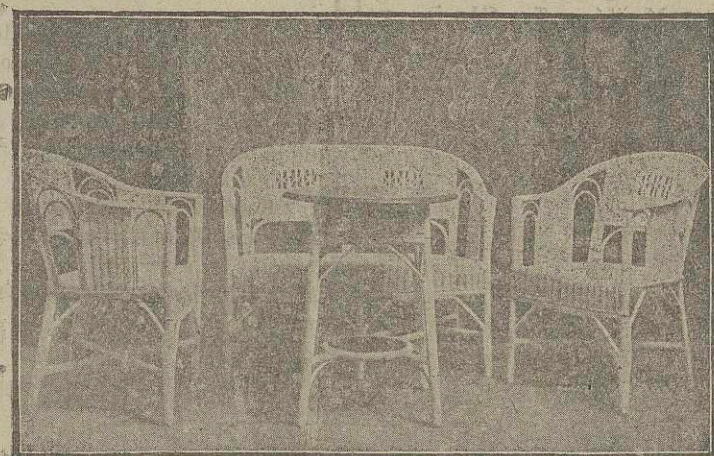


Los primeros
Fabricantes donostiarros
de coches de niños hemos sido
y continuamos siéndolo.
Visite nuestra exposición,
compare precios y modelos.....
y juzgue usted.
11 CIEN MODELOS
EN EXPOSICION !!
CATALOGOS GRATIS

"La Carrocería Infantil S. A."

La fábrica ha sido instalada en Inchaurren (Alza) parada del tranvía
en Gaztañaga, edificio de las Destilerías Garnier.

Aguirre y Areizaga
Gran fábrica de muebles de arte en junco
natural y médula



Visite nuestra exposición instalada en
EGUIA, C.-Teléfono 1-36-47

Compañía del Tranvía de San Sebastián

SALIDAS DE LA ALAMEDA

A RENTERIA: Cada 15 minutos, de 6
mañana a 7 mañana. Cada 10 minutos de
7 mañana a 8,30 noche.

Ultimas salidas 8.45; 9; 9.15; 9.30 y 9.45
noche.

A HERRERA Y PASAJES: Cada 15 mi-
nutos de 6 mañana a 7 mañana. Cada 10
minutos de 7 mañana a 8,30 noche.

Ultimas salidas 8.45; 9; 9.15; 9.30 y 9.45
noche.

A ATEGORRIETA: Cada 15 minutos de
6 mañana a 7 mañana y de 8.30 noche a
10.30 noche. Cada 10 minutos de 7 maña-
na a 9.10 mañana; de 1.30 tarde a 2.50
tarde y de 8 noche a 8.30 noche. Cada 5
minutos de 9.10 mañana a 1.30 tarde, y de
2.50 tarde a 8 noche.

Ultimas salidas 10.45 y 11 noche.

A VENTA BERRI: Cada 10 minutos de
6.30 mañana a 10 noche.

Ultima salida 10 noche.

A IGUELDO: Cada 10 minutos de 7.15
mañana a 9.55 noche.

Ultima salida 9.55 noche.

A MIRAMAR: Cada 5 minutos de 7.10
mañana a 10 noche.

Ultima salida 10 noche.

A AMARA: Cada 9 minutos de 7 maña-
na a 9 mañana. Cada 6 minutos de 9 maña-
na a 10 noche.

Ultima salida 10 noche.

A BARRIO DE GROS: Cada 10 minutos
de 7.05 mañana a 10 mañana. Cada 7 mi-
nutos de 10 mañana a 10 noche.

Ultima salida 10 noche.

A LA ESTACION DEL NORTE: Cada
15 minutos de 7 mañana a 8.40 noche.

Puntos de venta de "La Constancia"

Calle San Martín núm. 34
(Admón. de Lotería)

Calle Urbietta núm. 22
(Estando)

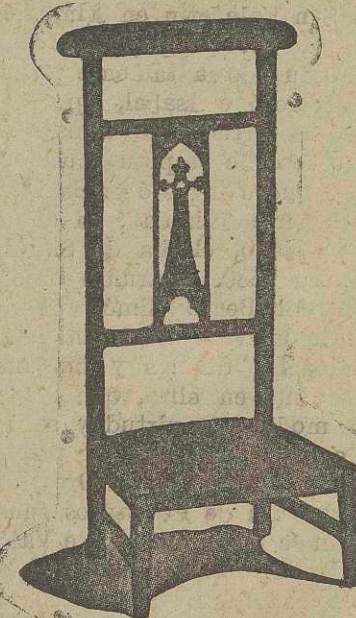
Calle Churruca núm. 4
(Estando)

Calle Legazpi núm. 7
(Estando)

Calle Miracruz núm. 5
(Venta de Periódicos)

Calle Príncipe núm. 27
(Estando)

Paseo de Ategorrieta -Ietra A
(Mercería)



Casa especial en reclinato-
rios. Para parroquias y
conventos precios de fábrica

La casa que más barato
vende a plazos y al contado

Amuebladora de Gros

Paseo Colón N.º 9 -- San Sebastián

Remington



Máquinas de es-
cribir nuevas y
de ocasión de di-
ferentes marcas
grandes y por-
tables.

A plazos desde 25 pesetas al mes. Talleres
de reparaciones para todas las marcas.

ACADEMIA de mecanografía. COPIAS
máquina de toda clase de documentos.

V. de VEGA. Fuenterrabía 8. Telf. 14-048

La Hora

TALLER PERFECTO PARA REPARACIO-
NES DE RELOJES

RELOJERIA
La Hora

CASA DE CONFIANZA

Tomás Alvarez
Miracruz, 28. - San Sebastián

Relojes de pared.
Relojes de bolsillo.
Relojes de pulsera, cientos de modelos
para señoras y caballeros.
Relojes despertadores.
Relojes de viaje y de cartera con y sin
despertador, preciosas novedades para re-
galos.

Se atiende a domicilio llamándonos al
TELEFONO 148-67
Frente a la parroquia de San Ignacio



Mata encachas y chinches eficaz a 0'00
(Nay). Cera extra perfumada, para mue-
bles y pisos -- Finísima Colonia extra
"Nay".

SAN LORENZO, 12.

Daniel Aspe ARTE RELIGIOSO



Se confeccio-
nan retablos,
altares con
frescos, sagrarios,
cátedra, etc.
Se hacen toda
clase de tra-
bajos para la
Iglesia en to-
dos los estilos
y precios.
Los parrocos,
económicos y
superiores de
casas religio-
sas, no com-
prometan
ningún tra-
bajo sin con-
sultar con

ZARAUZ

ASPE - ENBA

PROTEX



Cemento plástico para techos.
Repara goteras, sella grietas y
calafatea fondos de barcos.

Se aplica con paleta

PEDRO TORRES
LINTERNERIA
San Bartolomé, 7-Tln. 11-2-50